

# Bâtis ton **Avenir**



## TABLE DES MATIÈRES

Introduction.....	2
Services .....	3
Services à l'élève .....	3
Exigences du ministère.....	5
Fonctionnement de l'école.....	7
Information pertinente aux parents .....	8
Organisation des cours au palier secondaire.....	9
Système uniforme de codage des cours .....	11
Planification du programme de l'élève.....	11
Code de conduite.....	13
Programmes spécialisés :	
Éducation coopérative .....	17
PAJO .....	17
Majeure haute spécialisation .....	19
Programmes de tronc commun.....	21
Description des cours :	
Affaires et commerce .....	23
Éducation artistique .....	23
Éducation physique et santé .....	25
Éducation religieuse .....	25
Éducation technologique .....	26
English .....	29
Études canadiennes et mondiales ..	31
Études classiques et langues internationales .....	33
Études interdisciplinaires .....	33
Français.....	34
Mathématiques .....	36
Orientation et formation au cheminement de carrière .....	39
Sciences.....	40
Sciences humaines et sociales .....	43
Apprentissage électronique.....	45

## Mission de l'école

L'école secondaire catholique de La Vérendrye est un lieu accueillant axé sur l'enfant et sur ses besoins, qui lui permettra de grandir dans la foi et de bien choisir la voie de sa vie. Nous transmettons à l'enfant les connaissances nécessaires pour réussir dans le monde, tout en lui donnant le sens du bien-être personnel et en lui permettant de célébrer sa catholicité.

## Message du directeur

Je vous félicite d'avoir choisi de fréquenter l'école secondaire catholique de La Vérendrye. Je suis certain que vous apprécierez votre séjour chez nous et que vous profiterez des nombreux avantages de recevoir une éducation en langue française.

Ici, à La Vérendrye, nous offrons aux élèves la possibilité de participer à une gamme d'activités parascolaires et sportives, tout en suivant un programme scolaire de haute qualité.

Notre personnel est consciencieux et dévoué à l'épanouissement complet de l'élève, tant au niveau académique, que personnel et spirituel.



Denis Malette, *directeur*

<<Travaillons ensemble  
pour bâtir notre avenir.>>

## École secondaire catholique de La Vérendrye

175, rue High Nord  
Thunder Bay, ON P7A 8C7  
Tél. (807) 344-8866

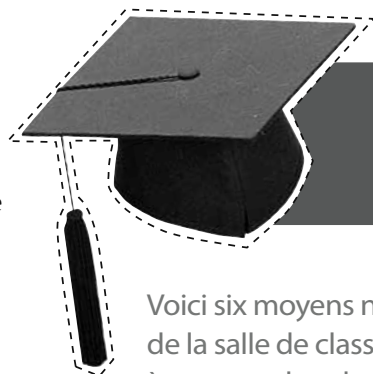
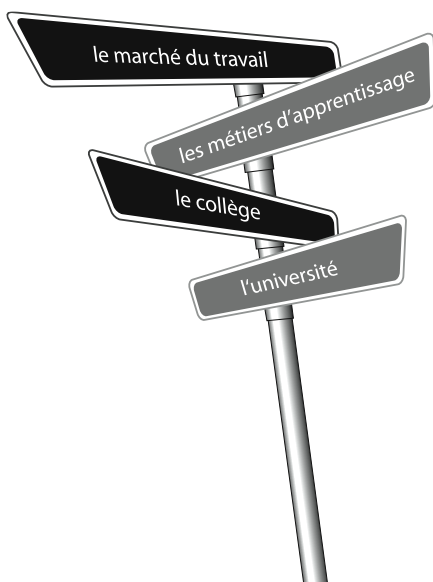


# Introduction

Pourquoi devrais-tu obtenir ton diplôme d'études secondaires de l'Ontario?

« Reste à l'école » est l'un des messages les plus fréquents transmis aux jeunes d'aujourd'hui. « Finis ton secondaire. Élargis tes horizons et augmente tes chances de réussir ta vie personnelle et professionnelle. Fais-le maintenant afin de ne pas avoir à revenir plus tard. Bien sûr, c'est facile de quitter l'école maintenant, mais tu le regretteras plus tard. »

Les recherches démontrent qu'en plus d'obtenir de meilleurs emplois et de gagner des salaires plus élevés les personnes qui ont terminé leurs études secondaires sont généralement en meilleure santé, vivent plus longtemps et ont une meilleure qualité de vie. À l'école secondaire catholique de La Vérendrye, nous t'offrons la chance d'obtenir ton diplôme d'études secondaires de l'Ontario et, en plus, l'avantage d'être bilingue et prêt à te diriger vers le parcours postsecondaire de ton choix : l'université, le collège ou le milieu du travail.



200 millions de personnes dans le monde comprennent, parlent ou écrivent le français

Voici six moyens novateurs qui vont au-delà du cadre traditionnel de la salle de classe et qui ont été mis en place afin de t'aider à traverser les obstacles que tu pourrais rencontrer lors de ton parcours au palier secondaire :

## 1. Équipe responsable de la réussite des élèves

L'équipe responsable de la réussite des élèves de ton école collabore avec le personnel scolaire, les élèves, les parents et la communauté élargie pour veiller à ce qu'ensemble, nous aidions un plus grand nombre d'élèves à accumuler les crédits nécessaires à l'obtention de leur diplôme.

## 2. Majeure haute spécialisation

Cette initiative offre aux élèves qui songent à faire carrière dans un domaine précis l'occasion d'adapter leur apprentissage. Les élèves peuvent choisir des « groupes » de six à douze cours qui les préparent à des secteurs d'emploi, tels : hôtellerie et tourisme, arts et culture, construction, fabrication, et industries primaires. Tu trouveras plus de détails à ce sujet dans la section des programmes spécialisés.

## 3. Projets phares

Les projets phares permettent aux élèves de rester à l'école, d'accumuler les crédits nécessaires, de suivre des programmes liés aux collèges; ils encouragent les jeunes qui ont décroché à reprendre leurs études.

## 4. Programme élargi d'éducation coopérative

L'éducation coopérative est un excellent moyen pour les élèves d'acquérir des compétences et une expérience en milieu de travail, et d'avoir ainsi une « longueur d'avance » pour la rédaction de leur curriculum vitae. Les élèves peuvent compter deux crédits d'éducation coopérative parmi les 18 crédits obligatoires dont ils besoin pour obtenir leur diplôme.

## 5. Programme à double reconnaissance de crédit

Grâce au nouveau programme à double reconnaissance de crédit, les élèves du palier secondaire peuvent, en suivant une formation en apprentissage et des cours postsecondaires, accumuler des crédits valables pour leur diplôme d'études secondaires et un diplôme collégial ou universitaire ou un certificat d'apprentissage.

## 6. Transition de la 8<sup>e</sup> à la 9<sup>e</sup> année

Les élèves qui ont du mal à effectuer la transition du palier élémentaire au palier secondaire ont droit au soutien nécessaire grâce à une plus grande attention individuelle et à des programmes adaptés à leur situation particulière.

Si tu éprouves des difficultés lors de ton séjour dans notre école, n'hésite pas à rencontrer ta conseillère ou ton conseiller en orientation, elle ou il t'accompagnera et t'aidera à trouver les bons programmes pour toi !

# Services

L'école secondaire catholique de La Vérendrye offre les installations scolaires suivantes :

- gymnase et salle de conditionnement physique
- salle d'art dramatique et de musique avec scène
- agora
- bibliothèque et salle de vidéoconférence
- ateliers de métiers (construction et fabrication)
- salle pour les élèves ayant des besoins spéciaux
- bureau d'orientation
- laboratoires de sciences
- salles de classe
- salles de projets
- salle d'informatique
- cafétéria et cuisine
- salle pour le programme d'éducation alternative



Notre but est d'offrir, dans un lieu accueillant, la meilleure éducation possible axée sur l'élève et sur ses besoins. Nos programmes et nos services sont offerts dans une atmosphère intime et familiale.

Notre personnel enthousiaste et dynamique s'engage à préparer l'élève pour l'avenir en lui offrant une variété de cours en fonction de ses intérêts et de ses besoins individuels :

- cours conventionnels
- cours médiatisés autodirigés et de groupe (vidéoconférence)
- cours d'études indépendantes
- programme d'éducation alternative
- programme d'éducation coopérative
- programme d'apprentissage pour les jeunes de l'Ontario (PAJO)
- programme destiné à l'actualisation linguistique et au perfectionnement du français
- programme de rattrapage et de soutien scolaire
- programme d'animation pastorale
- programme de récupération de crédits pendant l'été

## Services à l'élève

### Orientation

Le programme d'orientation est destiné à aider l'élève à mieux se comprendre et à mieux comprendre le monde dans lequel elle ou il vit. L'élève a accès aux services d'orientation pour les questions liées à la planification de carrière et scolaire et pour les conseils personnels. De plus, la conseillère ou le conseiller en orientation maintient une relation étroite avec les enseignantes et les enseignants, ainsi qu'avec les diverses agences communautaires et sociales. Une variété de services sont disponibles :

- Un service de **consultation personnelle** est offert à l'élève, aux parents et aux enseignantes et enseignants ayant des préoccupations particulières en matière de cheminement scolaire, professionnel, social ou spirituel. La conseillère ou le conseiller en orientation est disponible pour rencontrer l'élève; il lui suffit simplement de communiquer directement avec elle ou lui.
- Le service d'orientation est aussi responsable d'aider chaque élève à construire son **itinéraire d'études** ce qui facilitera son cheminement scolaire et professionnel.
- **Des sessions d'orientation pour les groupes** sont intégrées à l'intérieur du programme d'enseignants-guides. Les élèves ont la chance d'étudier des thèmes tels que le développement personnel, la connaissance de soi, les relations avec les autres, les techniques de prise de décision et de résolution de problèmes. L'accent est mis sur la planification de carrière et scolaire. Les élèves sont appelés à se bâtir un portfolio professionnel qui pourra, éventuellement, leur servir sur le marché du travail.
- Le service d'orientation est aussi un **centre d'information** qui dispose d'une grande sélection de documents sur le développement personnel, la planification scolaire et le choix de carrière. L'élève a aussi accès à plusieurs programmes informatisés qui peuvent lui offrir des renseignements sur des milliers de professions, sur les cours requis pour satisfaire aux conditions d'admission et sur les établissements qui offrent ces cours.

## Clubs et activités parascolaires

- le club d'improvisation
- la troupe de théâtre
- le journal  
«La Vue de La Vérendrye»
- les équipes sportives
- le conseil d'élèves
- la chorale
- le comité de pastorale
- la radio étudiante
- le club de débat

## Activités en animation culturelle

- le carnaval d'hiver et les journées thèmes
- les journées régionales sportives
- les spectacles
- les Jeux franco-ontariens
- les activités de la FESFO
- les soirées francophones mensuelles

## Les programmes destinés à l'élève en difficulté

Les programmes destinés à l'élève en difficulté sont offerts à l'élève qui a été identifiée ou identifié par le Comité d'identification, de placement et de révision (C.I.P.R.). On inclut l'élève ayant des difficultés d'ordre physique ou intellectuel et l'élève présentant des difficultés d'apprentissage, de communication ou de comportement.

L'élève identifiée ou identifié est inscrite ou inscrit à des cours réguliers. L'élève aura peut-être besoin de modifications au programme scolaire pour assurer sa réussite. Toute modification est décrite en détail dans un plan d'enseignement individualisé (P.E.I.); chaque plan est préparé par l'enseignante ou l'enseignant des cours en question et par l'enseignante ou l'enseignant en enfance en difficulté. Le plan tient compte des besoins particuliers de l'élève et tente d'y répondre dans un milieu ayant le moins de restrictions possibles.

Il est aussi possible que les besoins de l'élève soient déterminés à la suite d'une évaluation académique complète; les habiletés de l'élève, son style d'apprentissage, son niveau de fonctionnement et les exigences du programme d'études sont évalués.

## Le programme d'éducation alternative

Ce programme nous permet d'offrir le rattrapage de certains concepts de base afin de réintégrer les élèves en classe régulière, d'ajouter de la flexibilité à la programmation de l'école et de mettre en place des stratégies qui permettront aux élèves de réussir. Le programme d'éducation alternative est disponible à tous les élèves qui y sont dirigés par la conseillère ou le conseiller en orientation.

## Santé

Les services de santé publique dispensés comprennent des visites à l'école. On encourage l'élève ayant des problèmes de santé à voir l'infirmière ou l'infirmier lorsqu'elle ou il est à l'école.

## Bibliothèque

La bibliothèque de l'école satisfera les besoins de l'élève. On y retrouve une grande quantité de matériel tel que cédéroms, livres, encyclopédies, revues et journaux. De plus, on met à la disposition de l'élève du matériel audio-visuel. Enfin, l'élève aura aussi accès aux ressources de l'Internet par le biais des ordinateurs installés à cet effet.



Le français est avec l'anglais une langue officielle de travail pour les jeux olympiques

# Exigences du ministère de l'Éducation de l'Ontario



## LE DIPLOME D'ÉTUDES SECONDAIRES DE L'ONTARIO (DÉSO)

Minimum de 30 crédits

Un cours d'une durée minimale de 110 heures par année donne droit à un crédit.

### 18 crédits obligatoires :

- 4 crédits en français
- 3 crédits en mathématiques
- 2 crédits en sciences
- 1 crédit en English
- 1 crédit en histoire du Canada
- 1 crédit en géographie du Canada
- 1 crédit en éducation artistique
- 1 crédit en éducation physique et santé
- 0,5 crédit en exploration des choix de carrière
- 0,5 crédit en éducation de la citoyenneté

### Plus un crédit dans chacun des groupes suivants :

- 1 crédit supplémentaire en français, ou en English, ou en langues autochtones, ou en sciences humaine et sociales, ou en études canadiennes et mondiales, ou en orientation et formation au cheminement de carrière, ou en éducation coopérative\*.

---

- 1 crédit supplémentaire en English, ou en éducation physique et santé, ou en éducation artistique, ou en affaires et commerce, ou en éducation coopérative\*.

---

- 1 crédit supplémentaire en English, ou en langues classiques, ou en langues internationales, ou en sciences, ou en éducation technologique, ou en éducation coopérative\*.

### En plus des crédits obligatoires, les élèves doivent :

- obtenir 12 crédits optionnels\*\*
- effectuer 40 heures de service communautaire
- satisfaire à l'exigence en matière de compétences linguistiques

*\*Un maximum de deux crédits en éducation coopérative peuvent compter comme crédits obligatoires.*

*\*\*Un maximum de quatre crédits obtenus par le biais de cours à double reconnaissance de crédit approuvés peuvent compter comme crédits optionnels.*

# LE CERTIFICAT D'ÉTUDES SECONDAIRES (CESO)

Le certificat d'études secondaires de l'Ontario sera accordé sur demande à l'élève qui quitte l'école avant d'avoir obtenu son diplôme d'études secondaires, pourvu qu'il ait au moins 14 crédits répartis comme suit :

## Crédits obligatoires (7) :

- 2 crédits en français
- 1 crédit en géographie du Canada ou en histoire du Canada
- 1 crédit en mathématiques
- 1 crédit en sciences
- 1 crédit en éducation physique et santé
- 1 crédit en éducation artistique ou en éducation technologique

## Crédits optionnels (7) :

- 7 autres crédits parmi les cours choisis par l'élève

## Certificat de rendement

L'élève qui quitte l'école avant de pouvoir obtenir son diplôme ou son certificat d'études secondaires peut recevoir sur demande le certificat de rendement. L'école y joindra le Relevé de notes de l'Ontario.

## Service communautaire

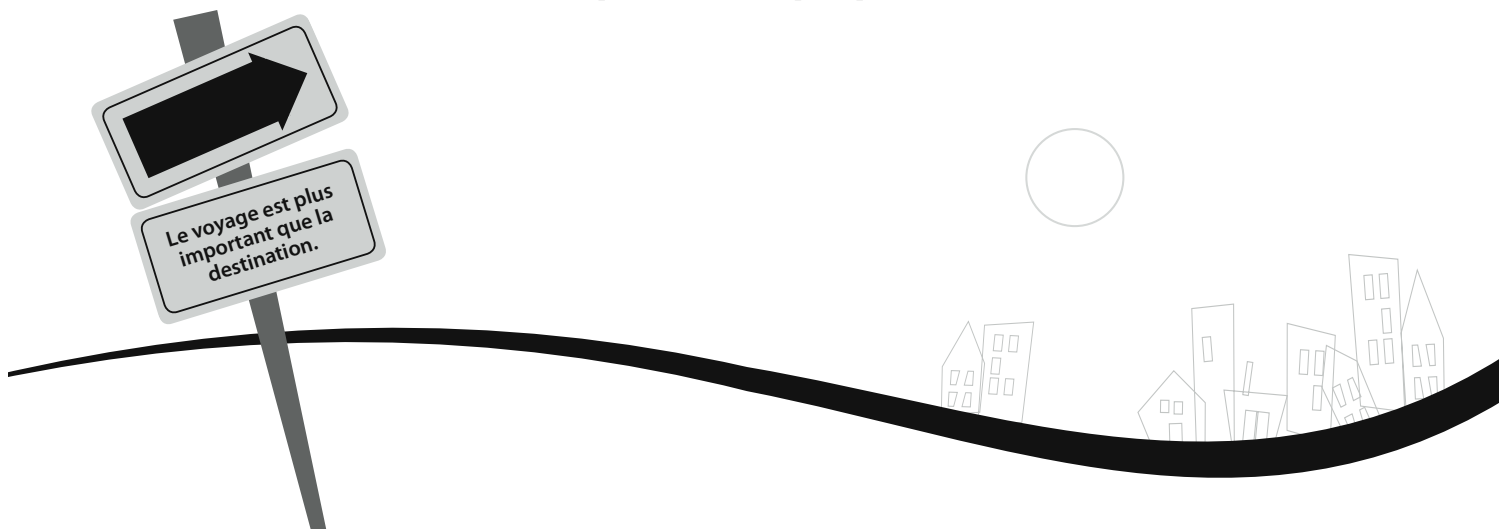
Les activités de service communautaire doivent se dérouler en dehors des heures normales d'enseignement. L'élève doit consulter la direction d'école afin qu'elle puisse confirmer que ses heures de bénévolat seront admissibles avant de les compléter.

## Exigence en matière de compétences linguistiques

Le Test provincial de compétences linguistiques (TPCL) a pour objet de s'assurer que les étudiants ont acquis les habiletés essentielles en lecture et écriture qui s'appliquent à toutes les matières du curriculum provincial jusqu'à la fin de la 9<sup>e</sup> année. Tous les élèves des écoles publiques et privées qui travaillent en vue de l'obtention du Diplôme d'études secondaires de l'Ontario (DESO) sont tenus de passer le TPCL en 10<sup>e</sup> année. Les élèves qui n'ont pas réussi le TPCL, sont admissibles à satisfaire à cette exigence en suivant le Cours de compétences linguistiques des écoles secondaires de l'Ontario (CCLESO). La réussite du TPCL ou du CCLESO est une condition d'obtention du diplôme.

## Processus décisionnel

En juin 2004, le ministère a instauré un processus décisionnel. Désormais, les conseils scolaires peuvent constituer des comités décisionnels à la fin de l'année scolaire pour donner à certains élèves une autre chance de satisfaire à la condition d'obtention du diplôme en matière de compétences linguistiques. Il s'agit des élèves qui seraient admissibles au diplôme en juin, mais qui, en raison de circonstances indépendantes de leur volonté, n'ont pu se présenter au TPCL ou n'ont pu s'inscrire au CCLESO. Sont également admissibles au processus décisionnel les élèves qui reçoivent des programmes ou des services à l'enfance en difficulté et qui ont un PEI prévoyant des adaptations auxquelles, en raison de circonstances imprévues, ils n'ont pas eu accès lorsqu'ils passaient le TPCL.



# Fonctionnement de l'école

## LE SYSTÈME SEMESTRIEL

L'école secondaire catholique de La Vérendrye utilise un système de deux semestres ou sessions. L'année scolaire est divisée en deux parties égales et l'élève prend la moitié (4) de ses cours de l'année à chaque semestre. Le premier semestre s'étend du mois de septembre jusqu'à la fin du mois de janvier et le deuxième semestre s'étend du mois de février jusqu'à la fin du mois de juin. Pour répondre aux exigences du ministère de l'Éducation en ce qui a trait aux crédits entiers, chaque cours régulier est d'une durée de quatre-vingt (80) minutes par jour.

### Les avantages du système semestriel

Le système semestriel offre plusieurs avantages à l'élève. Une période plus longue permet un enseignement et des expériences d'apprentissage plus efficaces parce que :

- cela donne aux enseignantes et enseignants l'occasion de mieux connaître l'élève et de l'aider sur une base individuelle avec ses problèmes particuliers d'apprentissage;
- cela permet à l'élève de prendre un rôle plus actif dans son processus d'apprentissage et de compléter son travail pendant le cours dans des matières comme les sciences, les arts, l'éducation physique et la santé;
- cela donne à l'élève l'occasion de mieux se concentrer car moins de matières sont suivies en même temps;
- cela permet d'accroître la motivation puisque l'élève est évaluée ou évalué plus fréquemment pendant de courtes périodes de temps et reçoit une évaluation complète (examens et rendement) deux fois en cinq mois;
- cela améliore l'assiduité car l'élève est consciente ou conscient de l'importance d'être présente ou présent à chaque journée de cours pendant le semestre;
- cela réduit les pauses entre chaque cours comparativement aux journées où il y a huit cours, ce qui a pour effet de rendre le processus d'apprentissage plus intensif;
- cela améliore l'interaction et le développement social parmi les élèves car elles et ils sont ensemble plus longtemps.



Les personnes bilingues ont, en moyenne, un revenu annuel supérieur de 6 000 \$ : multiplié par 35 années de travail cela fait 210 000 \$ ; avec les intérêts cumulés, la somme dépasse les 500 000 \$

# Information pertinente aux parents

Dans ce texte, à l'emploi du mot «parent», les mots «tuteur» et «tutrice» sont également compris.



## Choix de cours

Même si les membres du personnel de l'école peuvent faire des recommandations sur le choix de cours, la décision finale revient aux parents, sauf dans le cas où une ou un élève aurait clairement démontré qu'elle ou il est incapable de suivre un programme particulier, ou si l'élève a atteint l'âge de 18 ans.

## Accès au dossier de l'élève

Le dossier scolaire de l'Ontario (DSO) est le dossier faisant état de chaque élève fréquentant une école ontarienne. La *Loi sur l'éducation* stipule que « l'examen du dossier est réservé, sous le sceau du secret, aux agents de supervision et au directeur et aux enseignants de l'école en vue d'améliorer l'enseignement donné à l'élève ». Le DSO comprend les éléments suivants : renseignements sur l'élève, écoles fréquentées, bulletins scolaires, relevés de notes de l'Ontario, photographies de l'élève, documentation légale pertinente à l'élève, renseignements médicaux pertinents (l'élève adulte ou les parents de l'élève mineure ou mineur doivent consentir, par écrit, à l'inscription de tout renseignement) et départs de l'élève.

Chaque élève a le droit d'avoir accès à son propre DSO. Les parents de l'élève mineure ou mineur ont le droit d'avoir accès au DSO de l'élève.

## Changement de cours ou de niveau

L'élève doit consulter l'enseignante concernée ou l'enseignant concerné ainsi que la conseillère ou le conseiller en orientation avant de faire une demande de mutation ou de changement de niveau. Tout changement ou mutation de choix de cours par l'élève doit recevoir l'approbation des parents si l'élève est âgée ou âgé de moins de dix-huit ans. Les changements de cours seront permis seulement si l'élève est capable de réussir le plan d'études établi pour le cours.

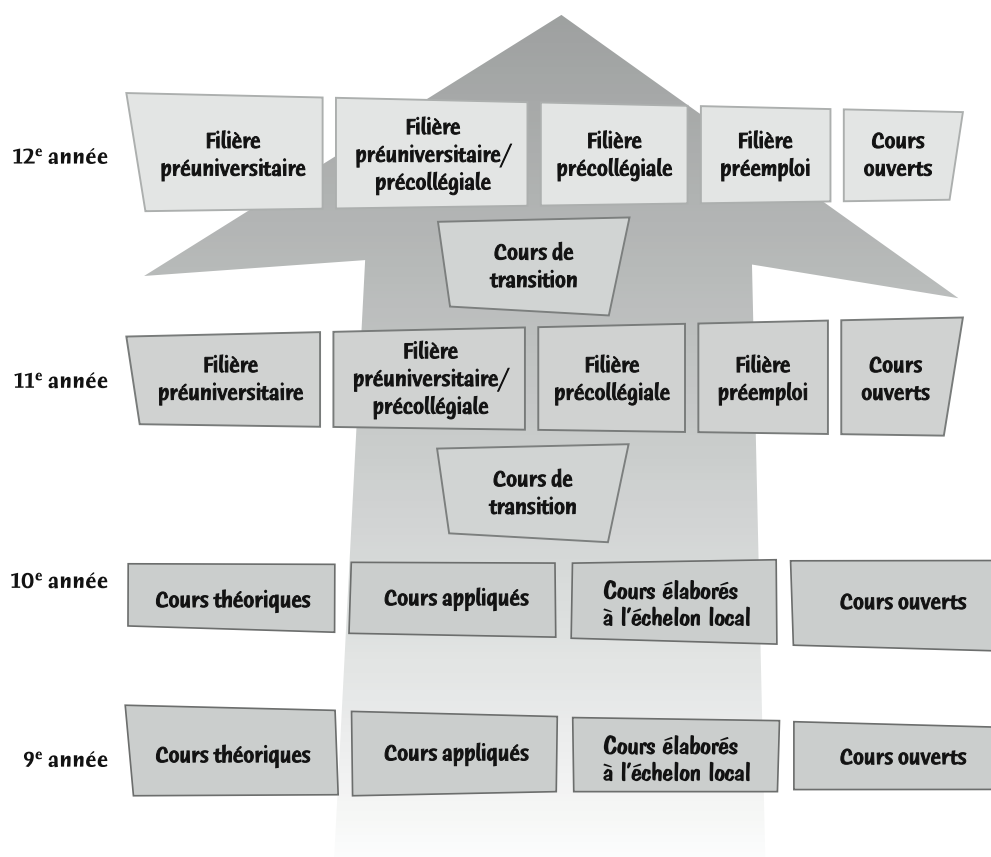
## Nombre de cours à l'horaire

Chaque élève DOIT avoir à son horaire le nombre maximum de cours, c'est à dire, HUIT COURS en 9e, 10e et 11e année.

## Relevé de notes de l'élève

Au palier secondaire, le relevé de notes de l'Ontario doit indiquer les cours terminés avec succès et les crédits accumulés en vue de l'obtention d'un DÉSO ou d'un certificat d'études. Les cours répondant aux exigences du ministère doivent être inscrits à l'aide du code établi par le ministère de l'Éducation.

Lorsqu'une ou un élève a obtenu au moins huit crédits en études commerciales ou technologiques, son relevé de notes doit en faire état. Le domaine d'études principal et la date d'achèvement doivent être indiqués à l'endroit approprié sur le relevé de notes de l'élève.



## Organisation des cours au palier secondaire

### Structure de la 9<sup>e</sup> et de la 10<sup>e</sup> année

En 9<sup>e</sup> et en 10<sup>e</sup> année, les élèves peuvent choisir des cours dans les quatre (4) catégories suivantes :

- cours théoriques;
- cours appliqués;
- cours ouverts;
- cours à l'échelon local.

### Les cours théoriques (D)

Les cours théoriques sont axés sur les concepts fondamentaux dans une discipline donnée, de même que sur des concepts supplémentaires connexes. Les cours théoriques permettent aux élèves d'accroître leurs connaissances et leurs compétences en mettant l'accent sur les applications théoriques et abstraites des concepts fondamentaux, tout en intégrant, au besoin, des applications pratiques.

### Les cours appliqués (P)

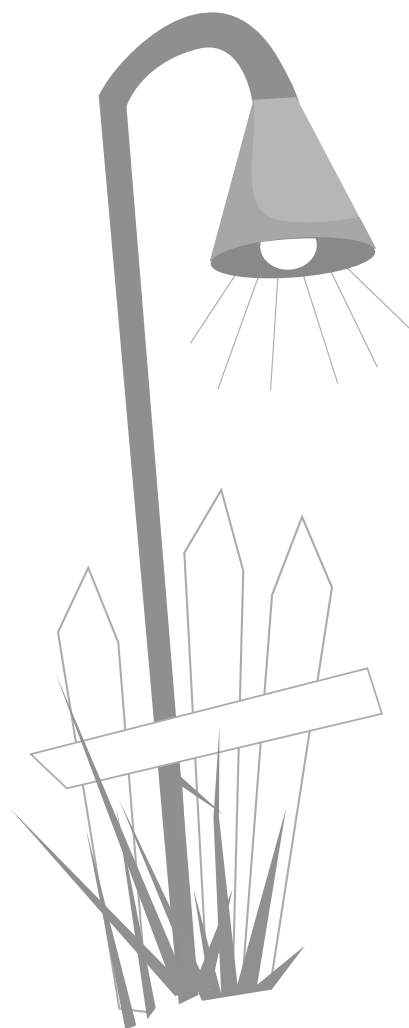
Les cours appliqués sont axés sur les concepts fondamentaux dans une discipline donnée. Les cours appliqués permettent aux élèves d'accroître leurs connaissances et leurs compétences en mettant l'accent sur des applications pratiques et concrètes des concepts fondamentaux, tout en intégrant, au besoin, des applications théoriques.

### Les cours ouverts (O)

Les cours ouverts comportent une série d'attentes dans une matière donnée et conviennent à l'ensemble des élèves. Les cours ouverts fournissent aux élèves une éducation de base en préparation des cours de 11<sup>e</sup> et de 12<sup>e</sup> année et de leur rôle dans la société.

### Les cours à l'échelon local (L)

Les cours élaborés à l'échelon local donnant droit à des crédits obligatoires sont axés sur les connaissances et les habiletés que les élèves doivent posséder pour accéder avec succès au cours de la filière préemploi de la 11<sup>e</sup> année.



## **Structure de la 11<sup>e</sup> et de la 12<sup>e</sup> année**

En 11<sup>e</sup> et en 12<sup>e</sup> année, les élèves peuvent choisir des cours dans les quatre (4) catégories suivantes :

- filière préuniversitaire;
- filière préuniversitaire/précollégiale;
- filière précollégiale;
- filière préemploi.

N.B. Il y a quelques cours ouverts (O) offerts également.

### Les cours préuniversitaires (U)

Les cours préuniversitaires sont conçus en fonction des conditions d'admission des universités. L'enseignement porte surtout sur les aspects théoriques de la matière et comprend également des applications pratiques.

### Les cours préuniversitaires/précollégiaux (M)

Les cours préuniversitaires/précollégiaux sont conçus en fonction des conditions d'admission de certains programmes universitaires et collégiaux. L'enseignement porte à la fois sur les aspects théoriques et les applications pratiques.

### Les cours précollégiaux (C)

Les cours précollégiaux sont conçus en fonction des conditions d'admission des collèges. L'enseignement porte surtout sur des applications concrètes de la matière ainsi que sur le développement de la pensée critique et des habiletés de résolution de problèmes.

### Les cours préemploi (E)

Les cours préemploi sont conçus pour préparer l'élève à accéder directement au marché du travail ou à entreprendre des programmes d'apprentissage.

# Système uniforme de codage des cours

FRA 1D

FRA

Les trois premiers caractères indiquent la matière

1

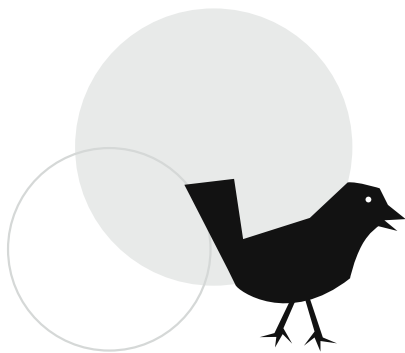
Le quatrième caractère du code renvoie à l'année d'études du cours

D

Le cinquième caractère du code renvoie à la catégorie du cours autorisé par un programme cadre :

- 1 - 9<sup>e</sup> année
- 2 - 10<sup>e</sup> année
- 3 - 11<sup>e</sup> année
- 4 - 12<sup>e</sup> année

- D - Théorique
- P - Appliqué
- O - Ouvert
- U - Préuniversitaire
- C - Précollégial
- M - Préuniversitaire/précollégial
- E - Préemploi
- L - Cours élaboré à l'échelon local



## Planification du programme de l'élève

Une planification sérieuse est importante lors du processus du choix de cours pour la prochaine année scolaire. Toutefois, des changements de cours peuvent être effectués en respectant le principe suivant :

- Tous les changements à l'horaire DOIVENT être approuvés par les parents et le service d'orientation.

### Changement de types et de filières de cours

Il est permis d'effectuer des changements. Voici les démarches à suivre :

- le membre du personnel enseignant responsable de la matière a été consulté;
- l'élève a rencontré sa conseillère ou son conseiller en orientation;
- il y a une possibilité de changement de cours dans l'horaire;
- le parent est d'accord avec le changement.

L'élève doit suivre tous les cours à son horaire; il ne peut décider par lui-même d'abandonner un cours. Seuls la direction ou le conseiller ou la conseillère en orientation peuvent accorder un changement.



Plus de 20 000 mots anglais dérivent du français

#### Remplacement de cours obligatoires

L'élève adulte ou les parents peuvent demander que l'on remplace des cours obligatoires. La direction d'école peut aussi prendre l'initiative et leur en faire la recommandation.

La direction de l'école peut remplacer jusqu'à trois cours obligatoires (ou l'équivalent en demi-cours) par des cours qui donnent droit à des crédits obligatoires.

Après avoir consulté les parents ou l'élève adulte ainsi que le personnel scolaire concerné, la direction d'école prendra une décision au sujet du remplacement de cours. Chaque substitution sera notée dans le Relevé de notes de l'Ontario.

#### Programme de récupération de crédits

Pour aider les élèves à réussir, ce programme leur donne la possibilité de récupérer les crédits pour les cours non réussis par l'entremise de classes de rattrapage offertes pendant le jour de classe régulier. Les codes provinciaux pour les cours de récupération de crédits sont les suivants : RCR10, RCR20, RCR30 et RCR40. Pour être admis à ce programme, l'élève doit être recommandé par un comité qui examinera la valeur de sa demande.

#### Reconnaissance des acquis

Les acquis sont les connaissances et les habiletés qu'un élève a obtenues en dehors de l'école. Tout élève qui s'inscrit à une école secondaire de l'Ontario peut demander une évaluation de ses compétences grâce au programme de reconnaissance des acquis. Élaborés par le Conseil scolaire, les acquis comportent deux possibilités :

1. la revendication de crédits, qui consiste en une évaluation des acquis par rapport aux attentes d'un cours fondé sur le programme-cadre provincial pertinent;
2. l'octroi d'équivalences de crédits, un processus par lequel on évalue l'apprentissage fait dans d'autres établissements.

Pour les élèves de moins de 18 ans ou pour ceux qui sont âgés de 18 ans ou plus mais qui n'ont jamais quitté l'école secondaire pendant un an ou plus, les possibilités de revendication de crédits sont limitées aux cours de la 10<sup>e</sup> à la 12<sup>e</sup> année pour un maximum de quatre crédits, dont au plus deux pour une même discipline.

Les élèves qui viennent d'une école privée non inspectée ou située ailleurs qu'en Ontario peuvent bénéficier de l'octroi d'équivalences de crédits.

# Code de conduite

## Assiduité

Un crédit est attribué par la direction de l'école à l'élève qui a terminé avec succès un cours d'une durée minimale de 110 heures. Le ministère de l'Éducation précise que l'assiduité est un élément essentiel du processus d'apprentissage.

### Politique d'assiduité

- Après 5 absences: l'enseignante ou l'enseignant de la matière communique avec l'élève et avec les parents par téléphone ou par écrit.
- Après 10 absences: la direction communique avec le parent par téléphone ou par écrit.
- Après 15 absences: la direction peut recommander que l'élève perde son crédit.

Dans l'application de cette politique, les élèves qui participent à des activités parascolaires ou périscolaires ne sont pas considérés absents.

On étudiera individuellement le cas de celles et de ceux dont l'absence prolongée est due à la maladie et validée par une attestation médicale.

### Les absences motivées

De retour d'une absence motivée, l'élève doit présenter au bureau, avant 8h30, son agenda signé des parents, expliquant la raison de son absence. La secrétaire lui remettra une note d'admission afin que l'élève rejoigne sa classe titulaire avant 8h35.

Si, pour quelque raison valable, l'élève ne peut soumettre sa note au bureau, on l'admettra en classe ce jour-là. Si l'élève n'a pas sa note la journée suivante, elle ou il se rendra passible d'une retenue ainsi que d'autres mesures appropriées. L'élève pourra même être exclue ou exclu les jours subséquents jusqu'à ce qu'elle ou il soumette la note des parents.

### Les absences non motivées

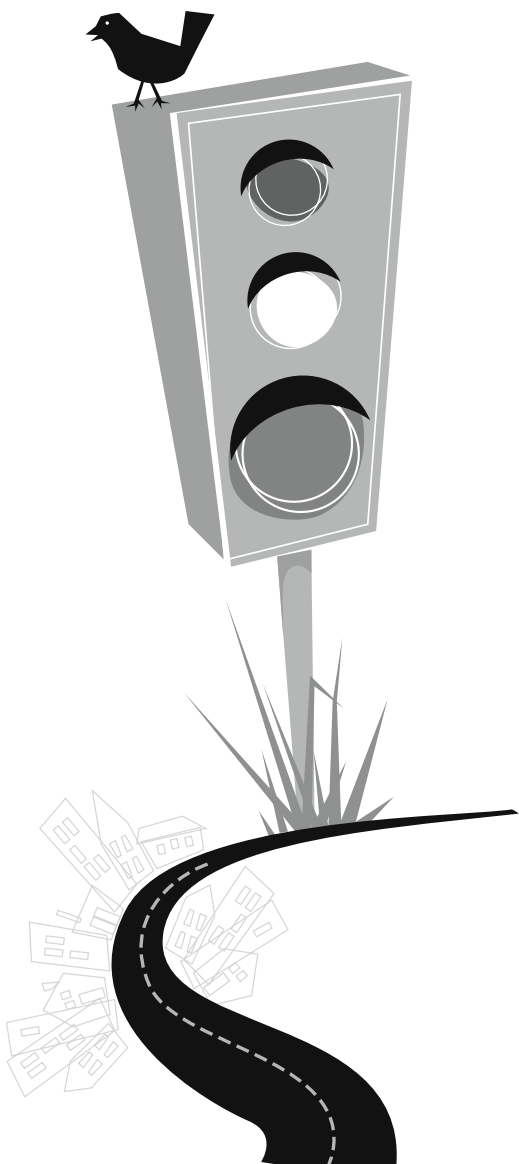
L'élève qui se permet de manquer l'école sans permission ni raison valable, se rend passible de conséquences graves. À la deuxième offense, la direction demandera aux parents de venir discuter du problème de leur enfant afin de le solutionner si possible. Si, par la suite, la situation ne s'améliore pas, l'élève sera suspendue ou suspendu de l'école.

### Les absences durant les heures de classe

L'école est responsable des élèves à sa charge à partir du début jusqu'à la fin des classes. L'élève doit donc avertir le bureau de tout écart à son horaire régulier. Lorsque l'élève prévoit devoir s'absenter de l'école durant les heures de classe, elle ou il doit se présenter au bureau avant 8h30 avec son agenda signé par ses parents donnant la raison et l'heure de son départ. Après avoir reçu l'approbation de la direction, l'élève recevra un laissez-passer. À l'heure indiquée, elle ou il doit présenter son laissez-passer à l'enseignante ou l'enseignant de la classe où elle ou il se trouve et se présenter au bureau afin de signer le cahier des sorties.

En cas d'absence non prévue, pour cause d'urgence, elle ou il doit se présenter au bureau pour obtenir la permission de sortir et pour signer le cahier des sorties.

À son retour, l'élève qui a dû s'absenter durant les heures de classe doit se présenter au bureau pour obtenir un billet d'admission.



### Rattrapage en cas d'absences

Dès son retour, l'élève est tenue ou tenu de voir ses enseignantes et enseignants au sujet des travaux et des devoirs qu'elle ou il a manqués à cause de son absence. L'élève est responsable du travail à reprendre.



### **Ponctualité**

La ponctualité est le symbole d'une élève consciencieuse et disciplinée ou d'un élève consciencieux et discipliné. Les élèves doivent être à temps à leur classe titulaire et à leurs cours.

### Retards à l'école

L'élève qui arrive en retard à l'école doit se présenter au bureau pour y obtenir un billet de retard.

### Retard en classe

L'élève qui arrive en retard à une de ses classes doit se présenter au bureau pour y obtenir un billet de retard.

### Retards trop fréquents

Des mesures appropriées seront prises si les retards se font trop nombreux. Lorsqu'il y a trois retards non motivés, l'élève est passible d'une retenue.

### Renvoi d'une classe

L'élève à qui une enseignante ou un enseignant a demandé de quitter sa salle de classe doit se présenter immédiatement au bureau.

### Spectacles et assemblées

Lorsqu'il y a un spectacle ou une assemblée, l'élève doit y assister et se conduire avec respect.

### **Incidents liés à l'usage de la drogue ou de l'alcool**

Selon la politique établie par le ministère de l'Éducation ainsi que la politique du conseil: la vente, la consommation et la possession de drogues et/ou d'alcool à l'école sont strictement interdites. Il est défendu de se présenter à l'école sous l'influence de la drogue ou de l'alcool. Les parents seront avertis de tout incident. Une suspension peut en résulter.

### **Fonctionnement de l'école**

#### Activités parascolaires

Ces activités font partie intégrante de la vie de l'école. Quoiqu'elles puissent constituer un apport important à la formation de l'élève, elles ne doivent pas nuire à sa poursuite de l'excellence académique. C'est-à-dire lorsqu'une ou un élève s'absente pour une activité parascolaire, elle ou il doit quand même se présenter à l'école le lendemain de l'activité. Le code de conduite y demeure le même que durant les activités régulières de l'école et l'on s'attend à ce que tous les participantes et participants s'y conforment.



### Autobus scolaires

La conductrice ou le conducteur d'autobus est responsable du bon ordre et de la sécurité dans son autobus. Elle ou il avertira la direction du comportement d'une ou d'un élève qui nuit à la sécurité dans l'autobus. L'élève est responsable de sa conduite lorsqu'elle ou il voyage en autobus scolaire. Celle-ci ou celui-ci pourra perdre le privilège de voyager en autobus scolaire.

(Règlement 262, art. 23)

### Casiers

En septembre, l'école attribue un casier à chaque élève. L'élève est responsable du bon entretien de son casier. Elle ou il ne doit pas changer de casier sans en avvertir la direction. Une agente ou un agent de police peut fouiller un casier d'élève selon les dispositions prévues par les statuts provinciaux et fédéraux. De plus, la direction se réserve le droit d'ouvrir le casier d'une ou d'un élève lorsqu'elle soupçonne un danger quelconque.



### Comportement

L'élève doit en tout temps se comporter de façon digne et responsable, dans le respect de soi et des autres. Le langage vulgaire, la bousculade et la bagarre sont parmi les comportements qui ne sont pas acceptables. L'élève doit respecter à la lettre l'esprit du code de conduite partout sur le terrain de l'école et dans toutes les activités tant scolaires que parascolaires.

### Les dîners

Les élèves qui prennent leur dîner à l'école doivent se rendre à la cafétéria; elles et ils peuvent en sortir après avoir terminé leur repas. Il n'est pas permis de manger ou de boire ailleurs qu'à la cafétéria, ni de s'attarder ou de faire du bruit dans les couloirs. Toutefois, l'eau est permise en salle de classe à la discrétion de l'enseignante ou de l'enseignant.

À notre école, nous offrons un programme d'alimentation saine à l'heure du dîner, grâce aux élèves du programme de tronc commun d'hôtellerie et tourisme qui gèrent la cafétéria. Ce programme unique permet aux élèves un menu varié et bâti avec soin.

Les élèves qui dînent à l'extérieur doivent être de retour au moins 5 minutes avant le début des cours après la période du dîner.



### Vandalisme

Une ou un élève qui endommage la propriété de l'école sera tenu responsable des frais occasionnés par l'acte de vandalisme. On évaluera les dommages et on enverra une facture aux parents.

### Fumer

La cigarette est nocive à la santé, et l'école, en tant que milieu éducatif, décourage fortement cette habitude chez les élèves. Fumer est interdit. L'élève qui est prise ou pris à fumer, au premier incident, sera avertie ou averti et les parents seront informés. L'élève prise ou pris à fumer dans l'école sera suspendue ou suspendu immédiatement.

### Violence

L'élève s'engage à respecter la politique de non violence du Conseil et du Ministère. Les batailles entre les élèves ne sont pas tolérées à l'école. Un membre du personnel ou la direction fera enquête lorsqu'une bagarre a eu lieu et selon le résultat de l'enquête, les personnes impliquées dans la bagarre pourraient être renvoyées à la maison ou



suspendues de l'école.

### Objets perdus ou volés

L'école ne peut accepter la responsabilité des objets perdus ou volés. L'élève ne doit pas apporter d'objet de valeur à l'école, surtout dans les vestiaires d'éducation physique.

### Association des élèves

Les élèves de l'école sont membres de la FESFO. La cotisation de 35\$ est utilisée pour couvrir les frais du conseil étudiant, de l'agenda scolaire et de l'annuaire de fin d'année. La carte d'étudiante ou d'étudiant est requise pour faire partie des activités parascolaires de notre école et d'autres écoles secondaires.

## **Évaluation**

### Devoirs

Le manque d'étude à la maison et les absences nombreuses à l'école sont souvent les raisons principales de notes non satisfaisantes. Les travaux spécifiques donnés par les enseignantes et enseignants et une revue régulière de la matière présentée en classe sont la responsabilité des élèves. Ces travaux les aideront à développer de bonnes habitudes de travail, à savoir se servir judicieusement de leur temps et à acquérir une discipline personnelle.

### Tests, projets et travaux

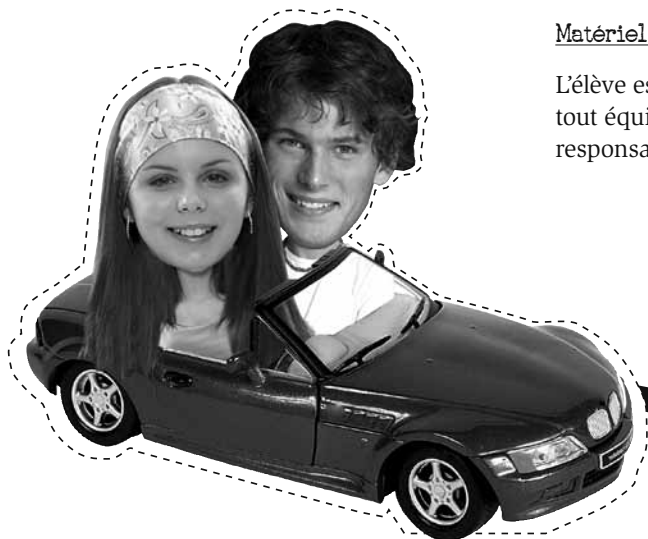
Le travail de semestre (tests, projets, dissertations, etc.) vaut en général 70 % de la note de l'élève. Tous les élèves qui ont manqué un test lors d'une absence motivée devront le reprendre au moment désigné par l'enseignante ou l'enseignant du cours en question. Tous les élèves doivent assumer la responsabilité de remettre leurs projets et leurs travaux à temps et selon les exigences de l'enseignante ou l'enseignant de matière.

### Examens

Il n'y aura aucun changement à l'horaire officiel des examens. C'est la responsabilité de l'élève de justifier une absence à un examen par une attestation médicale ou un appel des parents à la direction de l'école. Une note d'évaluation sera accordée lorsque l'absence est motivée. Une note de zéro sera donnée en cas d'absences non motivées. Un élève qui triche à un examen recevra une note de zéro pour cet examen.

### Matériel scolaire

L'élève est responsable de l'entretien de tout manuel, de tout livre de bibliothèque ou de tout équipement qui lui est prêté durant l'année scolaire. Elle sera tenue ou il sera tenu responsable de tout matériel perdu ou endommagé à cause d'une négligence de sa part.



# Programmes spécialisés

## ÉDUCATION COOPÉRATIVE



Les programmes d'éducation coopérative offrent à l'élève des façons d'élargir ses horizons et d'explorer ses choix de carrière. L'éducation coopérative est une expérience dirigée d'apprentissage dans la communauté qui complète l'enseignement reçu en classe et offre à l'élève la chance d'apprendre et d'appliquer ses connaissances et compétences à des situations pratiques.

Des cours de diverses disciplines peuvent être offerts dans le cadre du programme d'éducation coopérative, ce qui peut aider tous les élèves, quelle que soit leur destination postsecondaire. L'élève inscrite ou inscrit à ce programme peut explorer un domaine d'activité pour l'aider à prendre des décisions sur son orientation future, tout en accumulant des crédits scolaires.

C'est un programme :

- destiné à l'élève du cycle supérieur du palier secondaire
- qui intègre les notions théoriques enseignées en milieu scolaire et l'expérience pratique du monde du travail
- où l'élève participe à des activités organisées, surveillées et évaluées.

Durée du programme :

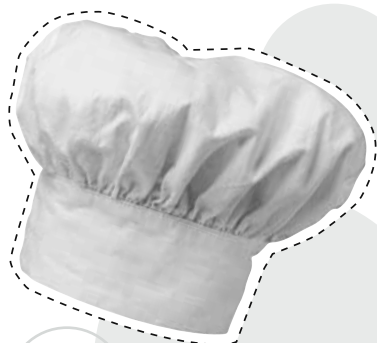
- généralement, pour vivre une expérience viable dans le monde du travail et se voir attribuer des crédits scolaires, l'élève est au poste de formation à raison de l'équivalent de quatre demi-journées par semaine.

## QU'EST-CE QUE PAJO?

PAJO est le Programme d'apprentissage pour les jeunes de l'Ontario. C'est un programme d'apprentissage qui fait la liaison entre l'élève et un employeur intéressé.

Il permet d'apprendre un métier spécialisé tout en complétant le diplôme d'études secondaires (DÉSO).

Cela est rendu possible par un accord entre l'élève qui veut apprendre un métier spécialisé, l'employeur qui fournira l'apprentissage, le ministère de l'Éducation, l'école secondaire et le ministère de la Formation, des Collèges et des Universités.



Exemples de métiers où un apprentissage est possible :

- ouvrier ajusteur ou ouvrière ajusteuse
- électricien ou électricienne de construction et d'entretien
- plombier ou plombière
- coiffeur ou coiffeuse
- technicien ou technicienne d'entretien automobile
- horticulteur ou horticultrice
- machiniste.
- éducateur/éducatrice de la petite enfance  
(5 modules disponibles dans le cadre des doubles reconnaissances de crédits)



L'élève devra consulter la personne responsable de PAJO pour les possibilités dans la région.

#### Quels sont les avantages du PAJO?

- débiter une formation à titre d'apprenti ou d'apprentie tout en complétant ses études secondaires
- accréditation des compétences et des heures de formation dans un métier
- débiter une carrière avec une formation professionnelle
- développer un profil d'employabilité
- création d'un réseau d'employeurs
- possibilité d'embauche auprès de l'employeur
- références à partir de ses stages
- une longueur d'avance à la sortie de l'école.

#### Quels sont les critères d'éligibilité?

L'élève doit :

- avoir 16 ans
- être inscrit à temps plein dans une école secondaire et suivre un programme d'études en vue d'obtenir un DÉSO
- recruter, en collaboration avec le personnel de l'éducation coopérative de son école, un employeur prêt à lui assurer une formation dans un métier réglementé
- avoir complété 16 crédits (10<sup>e</sup> année)
- avoir démontré un intérêt particulier pour le métier
- avoir pris les dispositions nécessaires afin de suivre des cours qui la ou le prépareront davantage à sa formation
- avoir démontré un profil d'employabilité.

#### Comment participer?

L'élève parle à une enseignante ou à un enseignant responsable d'éducation coopérative et de PAJO à l'école, ou demande de l'information à une conseillère ou à un conseiller en orientation.

L'élève demande un stage d'éducation coopérative dans le domaine du métier qui l'intéresse.



## MAJEURE HAUTE SPÉCIALISATION EN SANTÉ (MHS)



### Qu'est-ce que c'est?

La majeure permet aux élèves de :

- personnaliser leur expérience au secondaire en fonction de leurs talents et de leurs champs d'intérêts;
- se préparer à réussir la transition vers leur destination postsecondaire (la formation en apprentissage, le collège, l'université ou un emploi dans le secteur de la fabrication);
- remplir les conditions d'obtention du diplôme d'études secondaires de l'Ontario;
- obtenir un sceau rouge sur leur DESO avec une désignation MHS en santé;
- acquérir des connaissances et des habiletés préparatoires à un secteur économique de leur choix et;
- prendre des décisions éclairées au sujet des carrières.



### Quelles sont les exigences pour la MHS en santé?

Les 5 composantes requises par le ministère de l'Éducation sont les suivantes :

1. un ensemble de 9 crédits de la 11<sup>e</sup> et 12<sup>e</sup> année qui comprend :
  - a. 4 crédits de spécialisation axés sur des connaissances et des habiletés propres au secteur de la santé et du bien-être;
  - b. 3 crédits d'appui du curriculum de l'Ontario en français, en mathématiques et en sciences qui intègrent des activités d'apprentissage conceptualisées (AAC) reliées au secteur de la santé;
  - c. 2 crédits en éducation coopérative qui fournissent des occasions d'apprentissage authentique en milieu de travail et permettent aux élèves de raffiner, d'étendre, d'appliquer et de mettre en pratique des connaissances et des habiletés requises dans ce secteur.



Le bilinguisme ralentit le vieillissement  
cognitif et mnémonique du cerveau

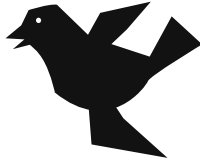
2. sept certifications et formations reconnues par le secteur de la santé et du bien-être (4 obligatoires et 3 à choisir selon le tableau suivant) :

### Obligatoires

- Premiers soins
- RCR – niveau C
- Prévention des infections
- SIMDUT

### Optionnels

- Certification en plein air
- Conditionnement physique
- Considérations en matière d'éthique
- Gestion des déchets
- Manipulation des aliments
- Service Excellence (santé)
- Techniques sécuritaires en laboratoire
- Terminologie médicale
- Communication orale
- Cours de gardiennage d'enfants
- Entraîneur personnel
- Mécanique corporelle
- Stérilisation des instruments
- Intervention face au suicide
- Transfert ambulatoire
- Techniques de résolution de conflits
- Intervention de crise à caractère non violent



Les personnes bilingues démontrent une meilleure compréhension des différences culturelles et une plus grande aptitude à communiquer



3. des activités d'apprentissage par l'expérience qui se déroulent à l'extérieur de la salle de classe. Ceci peut inclure l'éducation coopérative (2 crédits), l'observation au poste de travail, le jumelage, l'expérience de travail et l'expérience de travail virtuel;

4. des expériences d'anticipation qui sont en lien direct avec la destination postsecondaire de leur choix :

- visite d'un collègue pour se renseigner sur un programme
- observation d'une classe à l'université
- visite d'un service de santé

5. passeport-compétences de l'Ontario (PCO) pour la documentation des compétences essentielles et des habitudes de travail.

Tous les cours se rapportant à la majeure haute spécialisation (MHS) en santé sont identifiés par ce logo :



## PROGRAMME DE TRONC COMMUN DES MÉTIERS LIÉS À LA FABRICATION

### **TMJ3E (2 crédits) ou TMJ3C (2 crédits)**

Ce programme combine les attentes du cours de fabrication 11<sup>e</sup> année préemploi ou précollégial avec les normes de formation de trois métiers liés à la fabrication. Ce programme de 2 crédits te fournira un aperçu des métiers de soudeur, machiniste et mécanicien-monteur industriel. Tu exploreras ces métiers à l'aide d'activités concrètes en salle de classe, à l'aide de visites dans différents milieux industriels, à l'aide de formation au niveau collégial et en participant à un stage de formation en milieu de travail pour chacun de ces métiers. Alors, si ce domaine t'intéresse et tu veux l'explorer davantage, prends rendez-vous avec ta conseillère ou ton conseiller en orientation.

## PROGRAMME DE TRONC COMMUN DES MÉTIERS LIÉS AU SECTEUR DE L'ALIMENTATION

### **TFJ3E (2 crédits) et BOG4E (1 crédit) ou TFJ3C (2 crédits) et BOG4E (1 crédit)**

Ce programme combine les attentes du cours d'hôtellerie et tourisme, 11<sup>e</sup> année préemploi ou précollégial, du cours de gestion d'une petite entreprise, 12<sup>e</sup> année préemploi, et des normes de formation de trois métiers liés au secteur de l'alimentation. Ce programme de 3 crédits te fournira un aperçu des métiers de pâtissier, de cuisinier et d'aide-cuisinier en plus de te permettre d'apprendre les rudiments de la gestion d'une petite entreprise. Tes apprentissages seront concrets et pratiques et t'amèneront à visiter divers milieux de travail dans le secteur de l'alimentation, de participer à des stages pratiques et à des activités de formation au niveau collégial. Alors, si ce domaine t'intéresse et tu veux l'explorer davantage, prends rendez-vous avec ta conseillère ou ton conseiller en orientation.

## PROGRAMME DE TRONC COMMUN DES MÉTIERS LIÉS AU SECTEUR DE LA CONSTRUCTION

### **TGJ4E ou TGJ4C (2 crédits)**

Ce programme combine les attentes du cours technologie de la construction, 12<sup>e</sup> année préemploi ou précollégial et les normes de formation de trois métiers liés au secteur de la construction. Ce programme de 2 crédits te fournira un aperçu des métiers de menuisier-charpentier, électricien et ébéniste. Tu exploiteras ces métiers à l'aide d'activités concrètes en salle de classe, de visites dans différents milieux industriels et de formation au niveau collégial et en participant à un stage de formation en milieu de travail pour chacun de ces métiers. Alors, si ce domaine t'intéresse et tu veux l'explorer davantage, prends rendez-vous avec ta conseillère et ton conseiller en orientation.

# DESCRIPTION DES COURS



# Affaires et commerce

## Introduction à la technologie de l'information et de la communication

9<sup>e</sup> ou 10<sup>e</sup> année, cours ouvert (BTT10 ou BTT20)

Ce cours initie l'élève à la technologie de l'information et de la communication dans le monde du travail et fournit une formation de base en littératie numérique nécessaire pour réussir dans une société dominée par la technologie. L'élève utilise le traitement de texte, le tableur et d'autres logiciels d'application pour élaborer des documents d'affaires, faire des présentations électroniques et réaliser des pages Web. Le cours permet à l'élève

Le bilinguisme offre de meilleures chances d'emploi

de gérer un environnement de travail informatisé, de faire des recherches et de la communication électroniques et d'étudier des questions d'actualité liées à l'impact de la technologie de l'information et de la communication.

## Introduction à la comptabilité financière

11<sup>e</sup> année, cours préuniversitaire/précollégial (BAF3M)

Ce cours porte sur les principes et les procédures de base de la comptabilité. L'élève acquiert des connaissances en analyse financière et développe des habiletés en résolution de problèmes qui l'aideront à poursuivre des études ou à s'engager dans une carrière dans le monde des affaires. Les thèmes abordés incluent la comptabilité telle qu'elle est appliquée dans le commerce de détail et l'entreprise de service, la comptabilité informatisée, l'analyse financière ainsi que les questions d'actualité et d'éthique en comptabilité.

## Introduction à la comptabilité

11<sup>e</sup> année, cours préemploi (BAI3E)

Ce cours initie l'élève à la comptabilité financière d'une entreprise de service. L'élève utilise des logiciels d'application électroniques pour inscrire des opérations comptables et préparer des états financiers. Elle ou il apprend aussi la gestion et le contrôle de l'encaisse et se familiarise avec le processus de prise de décisions, l'analyse des états financiers ainsi que les possibilités de carrière dans le domaine de la comptabilité.

## Gestion au sein d'une entreprise

12<sup>e</sup> année, cours préemploi (BOG4E)

Ce cours prépare l'élève pour un emploi dans le domaine de la gestion au sein d'une entreprise après ses études secondaires. L'élève évalue l'importance d'un leadership efficace dans la gestion d'une entreprise et étudie la gestion des opérations et, plus particulièrement, la gestion financière, la gestion des stocks, le marketing, la communication et les ressources humaines. Le cours lui permet aussi d'examiner les défis auxquels font face les gestionnaires d'entreprises dans les domaines de l'embauche, de la formation, de la motivation du personnel et des prescriptions juridiques reliées au monde du travail.

# Éducation artistique

## Arts visuels

9<sup>e</sup> année, cours ouvert (AV11O)

Ce cours permet à l'élève d'utiliser les processus de création et d'analyse critique pour réaliser et présenter son travail d'atelier ainsi que pour aider à l'organisation d'expositions. En étudiant plusieurs oeuvres de l'histoire de l'art (notamment celles de la Préhistoire, des civilisations anciennes – Mésopotamie, Égypte ancienne – de l'art canadien du XX<sup>e</sup> siècle et de l'Ontario français), l'élève acquiert des connaissances et développe son sens d'appartenance à la francophonie. Les aspects, modes d'expression, matériaux ou techniques auxquels est exposé l'élève lui permettent de se familiariser avec les habiletés nécessaires pour personnaliser son travail en classe. Le cours amène l'élève à respecter le monde des arts visuels en lui fournissant l'occasion de s'impliquer dans les enjeux de ce milieu et de travailler avec application, aussi bien seul qu'en équipe.



## Arts visuels

11<sup>e</sup> année,  
Cours préuniversitaire/précollégial (AVI3M)

Ce cours permet à l'élève d'appliquer avec plus d'aisance les processus de création et d'analyse critique à son travail d'atelier et d'organisation et de gestion d'expositions, tout en faisant preuve de créativité et d'habileté technique. En exploitant les oeuvres du continuum historique étudié (notamment des mouvements depuis le XVIII<sup>e</sup> siècle jusqu'au début du XX<sup>e</sup> siècle, des oeuvres architecturales et de celles issues des arts appliqués, du Canada et de l'Ontario français), l'élève améliore ses habiletés et approfondit ses connaissances. Les aspects, modes d'expression, matériaux et techniques auxquels est exposé l'élève lui permettent d'exprimer ses préoccupations esthétiques et identitaires, aussi bien en arts visuels que dans la francophonie. Le cours amène l'élève à affirmer son intérêt pour les arts visuels par la rigueur et la persévérance dans son travail et par des actions en faveur du milieu artistique dans son environnement immédiat ou élargi.

**Préalable :** Arts visuels, 9<sup>e</sup> ou 10<sup>e</sup> année, cours ouvert

## Musique

9<sup>e</sup> année, cours ouvert (AMU10)

Ce cours permet à l'élève d'utiliser les processus de création et d'analyse critique pour réaliser et présenter son travail d'interprétation, d'improvisation et de composition ainsi que pour aider à la production. En étudiant plusieurs formes et styles de musique à travers l'histoire, l'élève acquiert des connaissances et développe son sens d'appartenance à la francophonie. Les techniques ou les aspects du travail d'interprétation, d'improvisation et de composition lui permettent de se familiariser avec les habiletés nécessaires pour non seulement jouer le répertoire étudié, mais aussi pour personnaliser son travail en classe. Le cours amène l'élève à respecter le monde de la musique en lui fournissant l'occasion de s'impliquer dans des enjeux musicaux et de travailler avec application, aussi bien seul qu'en équipe ou en grand groupe.

## Musique

11<sup>e</sup> année,  
cours préuniversitaire/précollégial (AMU3M)

Ce cours permet à l'élève d'appliquer avec de plus d'aisance les processus de création et d'analyse critique à son travail d'interprétation, d'improvisation, de composition, de production et de gestion, tout en faisant preuve de créativité et d'habileté technique. En exploitant le continuum historique étudié, notamment la période baroque et la période classique, différentes pièces tirées du répertoire de la musique du monde et des tendances actuelles, l'élève améliore ses habiletés et approfondit ses connaissances en musique. Les techniques et les aspects du travail d'interprétation, d'improvisation et de composition lui permettent d'exprimer ses préoccupations esthétiques et identitaires, aussi bien en musique que dans la francophonie. Le cours amène l'élève à affirmer son intérêt pour la musique par la rigueur et la persévérance dans son travail et par des actions en faveur du milieu artistique dans son environnement immédiat ou élargi.

**Préalable :** Musique, 9<sup>e</sup> ou 10<sup>e</sup> année, cours ouvert

## Théâtre

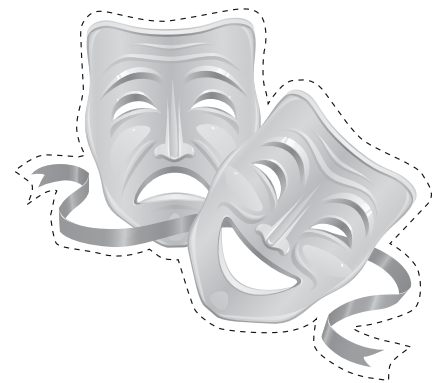
9<sup>e</sup> année, cours ouvert (ADA10)

Ce cours permet à l'élève d'utiliser les processus de création et d'analyse critique en théâtre pour réaliser et présenter son travail d'interprétation et d'écriture dramatique ainsi que pour aider à la production. En étudiant plusieurs formes de représentation à travers l'histoire (notamment : mime, monologue, commedia dell'arte, mise en lecture), l'élève acquiert des connaissances et développe son sens d'appartenance à la francophonie. Les aspects, techniques ou composantes du travail d'interprétation et d'écriture dramatique lui permettent de se familiariser avec les habiletés nécessaires pour non seulement jouer le répertoire étudié mais aussi pour personnaliser son travail en classe. Le cours amène l'élève à respecter le monde du théâtre lui fournissant l'occasion de s'impliquer dans les enjeux du milieu du théâtre et de travailler avec application, aussi bien seul qu'en équipe.

## Théâtre

11<sup>e</sup> année, cours ouvert (ADA30)

Ce cours permet à l'élève d'utiliser les processus de création et d'analyse critique en théâtre pour réaliser et présenter son travail d'interprétation et d'écriture dramatique ainsi que pour aider à la production. En étudiant plusieurs formes de représentation à travers l'histoire (notamment : tableau, théâtre forum, création collective, mise en lecture), l'élève développe des habiletés et acquiert des connaissances. Les aspects, techniques ou composantes du travail d'interprétation et d'écriture dramatique lui permettent de personnaliser son travail et d'exprimer son identité, aussi bien en théâtre que dans la francophonie. Le cours amène aussi l'élève à se sensibiliser au monde du théâtre en lui fournissant l'occasion de s'interroger sur les problématiques du théâtre et de s'impliquer activement dans son propre travail et dans le travail d'équipe.



# Éducation physique et santé

## Vie active et santé

9<sup>e</sup> année, cours ouvert (PPL10)

Ce cours est axé sur la promotion de la vie active et de la santé et incite l'élève à participer régulièrement à une gamme d'activités physiques intéressantes dans le but de perfectionner ses habiletés motrices et d'améliorer sa condition physique. Le cours permet également à l'élève de développer ses habiletés personnelles et sociales et d'étudier certaines questions telles que la sexualité, l'usage et l'abus de substances, la sécurité personnelle et la prévention des blessures

## Vie active et santé

11<sup>e</sup> année, cours ouvert (PPL30)

Ce cours met l'accent sur l'adoption d'un mode de vie sain et sur la participation à diverses activités physiques susceptibles de plaire à l'élève sa vie entière. Tout au long du cours, l'élève développe ses habiletés motrices. Il ou elle améliore aussi ses compétences dans d'autres domaines : ainsi l'élève se fixe des buts, prend des décisions, résout des problèmes et raffine ses habiletés sociales. L'élève étudie également les principes reliés à des relations interpersonnelles équilibrées, à une sexualité saine, à une bonne santé mentale et à la sécurité.

## Vie active et santé

12<sup>e</sup> année, cours ouvert (PPL40)

Ce cours permet à l'élève de personnaliser ses pratiques de vie saine et l'encourage à participer à des activités sportives et récréatives susceptibles de lui plaire toute la vie. L'élève établit un programme personnalisé de conditionnement physique. L'élève est aussi appelé à améliorer diverses compétences : ainsi il ou elle prend des décisions, résout des conflits et raffine ses habiletés interpersonnelles, ce qui contribue à renforcer sa santé mentale et ses relations interpersonnelles.

## Sciences de l'activité physique

12<sup>e</sup> année, cours préuniversitaire (PSE4U)

Ce cours met l'accent sur l'étude du mouvement et du développement de la motricité. L'élève étudie les bienfaits de l'activité physique, autant pour la santé que pour le développement des habiletés motrices. Il ou elle examine les préoccupations actuelles dans le domaine de l'activité physique ainsi que les déterminants psychosociaux qui influent sur l'adoption d'un mode de vie actif. Le cours prépare l'élève à entreprendre des études universitaires en éducation physique, en kinésiologie, en récréologie et en administration sportive.

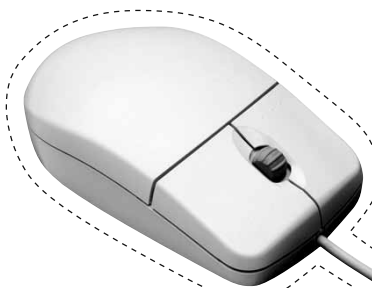
**Préalable :** Action santé, 11<sup>e</sup> année, cours ouvert, ou Vie active et santé, 11<sup>e</sup> ou 12<sup>e</sup> année, cours ouvert, ou tout cours préuniversitaire ou préuniversitaire/précollégial de 11<sup>e</sup> année du programme-cadre de sciences

## Leadership et animation récréative

12<sup>e</sup> année, cours précollégial (PLF4C)

Ce cours permet à l'élève d'acquérir des compétences pour diriger et coordonner l'organisation d'activités physiques à caractère récréatif. L'élève est appelé à planifier, à organiser et à animer une variété d'activités. Grâce au mentorat, l'élève apprend aussi à promouvoir la participation à des activités physiques et l'adoption de pratiques favorisant le mieux-être et la sécurité. Le cours prépare l'élève à entreprendre des études collégiales dans des programmes d'animation des loisirs ou de conditionnement physique.

**Préalable :** Action santé, 11<sup>e</sup> année, cours ouvert, ou Vie active et santé, 11<sup>e</sup> ou 12<sup>e</sup> année



# Éducation religieuse

## Enseignement religieux

9<sup>e</sup> ou 10<sup>e</sup> année, cours ouvert (HRE10 OU HRE20)

Ce cours traite de l'habileté à se questionner et à réfléchir sur certaines situations que vit l'élève de cet âge, soit la recherche d'identité, les relations avec les autres, la réalité de Dieu, la sexualité, le désir de liberté et de vérité et la quête de sens. Pour chacun de ces domaines, l'enseignante ou l'enseignant présente dans un esprit de dialogue ce que proposent la Bible et la tradition catholique comme réponses aux différents sujets. Le cours permet à l'élève de réfléchir et d'articuler une vision de Dieu, de la personne humaine et du monde en se référant à la tradition catholique toujours dans le but de l'aider à s'épanouir et à réaliser sa contribution à la construction de la société.

## Étude des religions

11<sup>e</sup> année, cours ouvert (HRF30)

Ce cours permet à l'élève d'explorer les principaux aspects du phénomène religieux. L'élève découvre une variété de croyances, de traditions, de pratiques et d'enseignements religieux et acquiert des habiletés de recherche et d'analyse afin de mieux comprendre les différentes façons, individuelles ou collectives, d'exprimer ce sentiment du sacré. L'étude de certains systèmes de croyances permet à l'élève d'évaluer le rôle qu'ils jouent dans la vie des individus et des sociétés.

# Éducation technologique

## Initiation à la technologie

9<sup>e</sup> année, cours ouvert

(TJ10)

Ce cours de portée générale s'inscrit dans le prolongement du programme de sciences et technologie du palier élémentaire et cible l'approfondissement des connaissances et le développement des compétences de l'élève en technologie. L'élève conçoit des produits ou développe des services en utilisant une variété d'outils et d'équipements utilisés dans le monde du travail, ce qui permet d'engager une réflexion sur la santé et la sécurité au travail et sur l'incidence de la technologie sur l'individu, la société et l'environnement. Ce cours est aussi pour l'élève l'occasion d'explorer les métiers et les possibilités de carrière en technologie de même que les exigences de formation permettant de s'y engager.

## Hôtellerie et tourisme

11<sup>e</sup> année, cours précollégial

(TFJ3C)

Ce cours permet à l'élève d'acquérir des connaissances et des habiletés pour œuvrer en hôtellerie et tourisme. L'élève applique des techniques professionnelles de préparation et de présentation des mets en utilisant l'équipement spécialisé, apprend à servir la clientèle dans les règles de l'art, se familiarise avec les normes et les règlements en matière de santé et de sécurité et planifie des événements touristiques. De plus, le cours amène l'élève à réfléchir aux enjeux sociétaux de l'industrie de l'hôtellerie et du tourisme ainsi qu'à explorer diverses possibilités de carrière et de formation dans les différents secteurs de cette industrie.

## Hôtellerie et tourisme

11<sup>e</sup> année, cours préemploi

(TFJ3E)

Ce cours prépare l'élève à une carrière dans la restauration. L'élève se familiarise avec des recettes de cuisine internationale, applique des techniques professionnelles de préparation et de présentation des plats, et apprend à servir la clientèle dans les règles de l'art. Le cours amène aussi l'élève à réfléchir aux enjeux sociétaux et environnementaux de l'industrie de l'hôtellerie et du tourisme ainsi qu'à explorer diverses possibilités de carrière et de formation dans ce secteur.

## Technologie des communications

11<sup>e</sup> année, cours préuniversitaire/précollégial (TGJ3M)

Ce cours permet à l'élève d'acquérir des connaissances et des compétences de base en production médiatique, notamment en production multimédia, audio, radio, vidéo et télévisuelle, en infographie, en photographie, en animation 2D et 3D, ainsi qu'en diffusion électronique. L'élève apprend entre autres à planifier, organiser et mener à terme ses projets en utilisant le processus de design ou la résolution de problèmes. Enfin, le cours amène l'élève à réfléchir aux enjeux socioéconomiques et environnementaux associés à l'utilisation de la technologie des communications et lui permet d'explorer diverses possibilités de carrière et de formation dans ce secteur.

## Technologie des communications

12<sup>e</sup> année, cours préuniversitaire/précollégial (TGJ4M)

Ce cours permet à l'élève d'acquérir des connaissances et des habiletés en production médiatique avancée, notamment en production multimédia, audio, vidéo, radiophonique, télévisuelle et cinématographique, en infographie, en photographie, en animation 2D et 3D et en diffusion numérique. L'élève apprend, entre autres, à planifier, organiser et mener à terme ses projets en utilisant le processus de design ou de résolution de problèmes et en respectant les normes et les spécifications de l'industrie. Enfin, le cours amène l'élève à examiner les enjeux économiques, sociaux et environnementaux que pose l'utilisation de la technologie des communications et à évaluer diverses possibilités de carrière et de formation dans ce secteur en fonction de ses connaissances et de ses habiletés.

**Préalable :** Technologie des communications, 11<sup>e</sup> année, cours préuniversitaire précollégial

## Technologie de la construction

11<sup>e</sup> année, cours précollégial

(TCJ3C)

Ce cours vise le développement de connaissances et de compétences essentielles en construction résidentielle et la préparation à des programmes de formation professionnelle et d'apprentissage d'un métier. La réalisation de projets à pleine échelle est l'occasion pour l'élève de mettre à l'épreuve ses compétences techniques, incluant l'interprétation de plans et de dessins, de se mettre au fait des normes de sécurité se rattachant à la fabrication de structures et d'adopter des habitudes de travail sécuritaires. En cheminant à travers le processus de design ou de résolution de problèmes, l'élève met à contribution ses acquis en mathématiques, en sciences et en communication, s'interroge sur les répercussions des activités de construction sur l'environnement et la société, et explore les possibilités de carrière et de formation dans le secteur.

## Technologie de la construction

11<sup>e</sup> année, cours préemploi

(TCJ3E)

Ce cours vise le développement de connaissances et de compétences essentielles en construction résidentielle ainsi que la préparation à des programmes de formation professionnelle et d'apprentissage d'un métier. La réalisation d'un projet de construction à pleine échelle est l'occasion pour l'élève de mettre à l'épreuve ses compétences techniques dans des situations authentiques de résolution de problèmes, de se mettre au fait des normes de sécurité se rattachant à la fabrication de structures dans le bâtiment, et d'adopter des habitudes de travail sécuritaires. En cheminant à travers le processus de design, l'élève met aussi à contribution ses acquis en mathématiques et en communication, s'interroge sur les répercussions des activités de construction sur l'environnement et la société, et explore les possibilités de carrière et de formation dans le secteur.

## Technologie de la construction

12<sup>e</sup> année, cours précollégial (TCJ4C)

Ce cours vise le développement de connaissances et de compétences essentielles en construction résidentielle et la préparation à des programmes de formation professionnelle et d'apprentissage d'un métier. La réalisation de projets à pleine échelle est l'occasion pour l'élève de perfectionner ses compétences techniques, incluant l'interprétation et la réalisation de plans et de dessins, de se mettre au fait des normes de sécurité se rattachant à l'installation de systèmes résidentiels et d'appliquer les règles de sécurité au travail. En cheminant à travers le processus de design ou de résolution de problèmes, l'élève met à contribution ses acquis en mathématiques, en sciences et en communication, s'interroge sur les répercussions des activités de construction sur l'environnement et la société et explore les possibilités de carrière et de formation dans le secteur.

**Préalable :** Technologie de la construction, 11<sup>e</sup> année, cours précollégial



## Technologie de la construction

12<sup>e</sup> année, cours préemploi (TCJ4E)

Ce cours vise le développement de connaissances et de compétences essentielles en construction résidentielle ainsi que la préparation à des programmes de formation professionnelle et d'apprentissage d'un métier. La réalisation d'un projet de construction à pleine échelle est l'occasion pour l'élève de perfectionner ses compétences techniques en situation de résolution de problèmes, de se mettre au fait des normes de sécurité se rattachant à l'installation de systèmes résidentiels et d'appliquer les règles de sécurité au travail. En cheminant à travers le processus de design, l'élève met aussi à contribution ses acquis en mathématiques et en communication, s'interroge sur les répercussions des activités de construction sur l'environnement et la société, et explore les possibilités de carrière et de formation dans le secteur.

**Préalable :** Technologie de la construction, 11<sup>e</sup> année, cours préemploi

## Technologie du design

11<sup>e</sup> année, cours préuniversitaire/précollégial (TDJ3M)

Ce cours permet à l'élève d'acquérir des connaissances et des compétences dans la conception et la réalisation de projets de design répondant à des besoins spécifiques de l'être humain. L'élève étudie, entre autres, les facteurs importants qui influent sur le design tels que les matériaux, les ressources disponibles et le financement. L'élève se familiarise avec des stratégies de recherche, des techniques d'expression et de communication graphique en design à l'aide de divers équipements traditionnels et informatisés. De plus, ce cours amène l'élève à explorer les questions de santé et de sécurité, l'influence du design sur la société et l'environnement ainsi que les possibilités de carrière dans le secteur du design.

## Technologie du design

12<sup>e</sup> année, cours préuniversitaire/précollégial (TDJ4M)

Ce cours permet à l'élève d'approfondir ses connaissances et ses compétences du design tout en explorant des concepts de base en marketing, en service à la clientèle et en diplomatie. En appliquant les étapes du processus de design et en utilisant des équipements traditionnels et informatisés, l'élève améliore ses compétences et ses techniques de recherche, de modélisation, de production de dessins et d'expression en design. En plus de la compréhension et de l'appréciation des principes et des concepts du design, l'élève explore, entre autres, les questions de santé et de sécurité liés à divers produits, les enjeux socioéconomiques et environnementaux et les possibilités de carrière et de formation en technologie du design.

**Préalable :** Technologie du design, 11<sup>e</sup> année, cours préuniversitaire/précollégial

## Technologie de la fabrication

11<sup>e</sup> année, cours précollégial

(TMJ3C)

Ce cours vise le développement de connaissances et de compétences essentielles en fabrication ainsi que la préparation à des programmes de formation professionnelle et d'apprentissage d'un métier. L'élève apprend comment mettre le processus de design au service de la réalisation de projets, se familiarise avec des matériaux, des procédés de transformation et des équipements de fabrication, se met au fait des normes de sécurité en vigueur dans le secteur et adopte des habitudes de travail sécuritaires. De plus, l'élève met à contribution des connaissances acquises en mathématiques, en sciences et en communication, s'interroge sur les répercussions des activités manufacturières sur l'environnement et la société, et explore les possibilités de carrière et de formation dans le secteur.

## Technologie de la fabrication

11<sup>e</sup> année, cours préemploi

(TMJ3E)

Ce cours, centré sur les activités manufacturières primaires, vise le développement de connaissances et de compétences essentielles en fabrication ainsi que la préparation à des programmes de formation professionnelle et d'apprentissage d'un métier. La réalisation de projets en atelier est l'occasion pour l'élève de se familiariser avec des matériaux, des procédés de transformation et des équipements de fabrication courants, de se mettre au fait des normes de sécurité en vigueur dans le secteur et d'adopter des habitudes de travail sécuritaires. L'élève met aussi à contribution ses acquis en mathématiques, en sciences et en communication, s'interroge sur les répercussions des activités manufacturières sur l'environnement et la société, et explore les possibilités de carrière et de formation dans le secteur.

## Technologie de la fabrication

12<sup>e</sup> année, cours précollégial

(TMJ4C)

Ce cours vise le développement de connaissances et de compétences essentielles en fabrication ainsi que la préparation à des programmes de formation professionnelle et d'apprentissage d'un métier. L'élève, qui poursuit son étude des méthodes de fabrication, est amené à établir une relation directe entre les moyens mis en œuvre dans les ateliers et les usines de fabrication et l'optimisation de la production. Les règlements relatifs à la santé et la sécurité au travail sont étudiés plus en profondeur et mis en application dans l'atelier selon les formes prescrites. De plus, l'élève met à contribution des connaissances acquises en mathématiques, en sciences et en communication, s'interroge sur les répercussions des activités manufacturières sur l'environnement et la société, et explore les possibilités de carrière et de formation dans le secteur.

Préalable : Technologie de la fabrication, 11<sup>e</sup> année, cours précollégial

## Technologie de la fabrication

12<sup>e</sup> année, cours préemploi

(TMJ4E)

Ce cours, centré sur les activités manufacturières secondaires, vise le développement de connaissances et de compétences spécialisées en fabrication ainsi que la préparation à des programmes de formation professionnelle et d'apprentissage d'un métier. La réalisation de projets en atelier amène l'élève à explorer davantage et à appliquer des procédés de transformation courants, à utiliser des équipements spécialisés, à reconnaître l'importance de la gestion des risques dans les ateliers et à adhérer aux règlements s'y rattachant. L'élève met aussi à contribution ses acquis en mathématiques, en sciences et en communication, s'interroge sur les répercussions des activités manufacturières sur l'environnement et la société, et explore les possibilités de carrière et de formation dans le secteur.

Préalable : Technologie de la fabrication, 11<sup>e</sup> année, cours préemploi

## Soins de santé

11<sup>e</sup> année, cours précollégial

(TPJ3C) 

Ce cours porte sur l'anatomie et la physiologie humaines, la prévention et le traitement de la maladie, ainsi que sur les liens existant entre style de vie et santé personnelle. L'élève révise ses connaissances du corps humain, étudie les causes du déclenchement de la maladie ainsi que des pratiques médicales courantes, et explore la législation régissant les normes de santé et de sécurité au travail et d'administration des soins de santé. La démonstration et l'application de procédures médicales de base favorisent le développement des habiletés techniques de l'élève qui se familiarise ainsi avec des instruments, de l'équipement et du matériel de soins. Ce cours sensibilise aussi l'élève à des enjeux sociaux et environnementaux se rattachant à la santé et lui donne l'occasion d'explorer les possibilités de carrière et de formation dans le secteur des soins de santé.

## Soins de santé des enfants et des personnes âgées

12<sup>e</sup> année, cours précollégial

(TOJ4C)

Ce cours vise la compréhension de phénomènes liés à l'enfance et à la vieillesse de même que la connaissance des besoins des enfants et des personnes âgées en matière de soins de santé. L'élève examine une variété de facteurs influant sur le bien-être et la qualité de vie des personnes appartenant à ces deux groupes d'âge, étudie les moyens de prévenir la transmission de maladies courantes et développe des compétences essentielles en matière de soins de santé. L'élève se familiarise aussi avec les lois régissant l'administration des soins de santé pour les enfants et les personnes âgées et avec les questions sociales et environnementales s'y rattachant. De plus, ce cours lui fournit l'occasion d'explorer les possibilités de carrière et de formation dans ce domaine particulier.

# English

## ENGLISH

English, Grade 9, Academic (EAE1D)

This course is designed to help students develop the communication skills needed for success in their secondary school academic programs and in their daily lives. Students will develop critical and creative thinking skills as they analyse literary texts from contemporary and historical periods; interpret the ideas, information, and messages in informational and media texts; and create texts in a variety of forms. An important focus will be on the use of strategies that contribute to clear, correct, and effective communication. The course is intended to prepare students for the Grade 10 academic English course, which leads to university or college preparation courses in Grades 11 and 12.

## English

Grade 9, Applied (EAE1P)

This course is designed to help students develop their English-language communication skills, improving their fluency and their confidence in using the language. Students will develop critical and creative thinking skills as they interpret and create a variety of literary, informational, and media texts. An important focus will be on the use of strategies for the clear and correct communication of ideas, information, and opinions in contexts that are relevant to students' lives. The course is intended to prepare students for the Grade 10 applied English course, which leads to college or workplace preparation courses in Grades 11 and 12.

## English

Grade 9, Locally Developed English Course (EAE1L)

In the grade 9 Locally Developed English Course, students develop and apply the communication skills of speaking, listening, reading and writing, as well as their knowledge of language conventions between informational, literacy, and media texts under study, and their personal experience. As students apply literacy, numeracy and work-related skills, they learn to build relationships and to make informed choices in order to prepare for the school-work transition as well as to become responsible citizens in today's society. The grade 9 Locally Developed English Course prepares students for the workplace stream.

## English

Grade 10, Academic (EAE2D)

This course is designed to help students extend their knowledge of the communication skills needed for success in secondary school academic programs and in their daily lives. Students will develop their critical and creative thinking skills as they analyse literary texts from contemporary and historical periods, interpret informational and media texts, and create a variety of oral, written, and media texts. An important focus will be on the selective use of strategies that contribute to clear, correct, and effective communication. The course is intended to prepare students for the compulsory Grade 11 university or college preparation course.

**Prerequisite:** English, Grade 9, Academic or Applied



## English

Grade 10, Applied (EAE2P)

This course is designed to help students extend their knowledge of English-language communication skills, improving their fluency and their confidence in using the language. Students will develop their critical and creative thinking skills as they interpret and create a variety of literary, informational, and media texts. An important focus will be on consolidating strategies that contribute to the clear, correct, and effective communication of ideas, information, and opinions in contexts that are relevant to students' lives. The course is intended to prepare students for the compulsory Grade 11 college or workplace preparation course.

**Prerequisite:** English, Grade 9, Academic or Applied

## English

Grade 10, Locally developed English course (EAE2L)

In the grade 10 Locally Developed Course in English, students develop and apply literacy skills-speaking, listening, reading, and writing-necessary for communication in their daily lives and for further study in the grade 11 workplace preparation course in English. They build on strategies to speak and write correctly and effectively for practical purposes, and to read and interpret informational texts, media texts, and literacy texts on relevant topics and issues. Students extend their literacy, mathematical literacy/numeracy, and essential work-related skills, examining models of effective communication and exploring career options.

**Prerequisite:** English, grade 9 Locally Developed Compulsory Credit Course (EAE1L)

## English

Grade 11,  
University Preparation (EAE3U)

This course emphasizes the development of literacy, communication, and critical and creative thinking skills necessary for success in academic and daily life. Students will analyse challenging literary texts from various countries and periods; interpret various informational and media texts; produce a variety of creative, persuasive, and analytical written and media texts; and apply their knowledge of effective oral communication skills in a variety of formal and informal contexts. An important focus will be on using language with precision and clarity and on incorporating stylistic devices appropriately and effectively. The course is intended to prepare students for the Grade 12 university or college preparation course.

**Prerequisite:** English, Grade 10, Academic

## English

Grade 11,  
College Preparation (EAE3C)

This course emphasizes the development of literacy, communication, and critical and creative thinking skills necessary for success in academic and daily life. Students will analyse and respond critically to literary texts from Canada and other countries; interpret a variety of informational and media texts; create texts in a variety of forms for school-related and practical purposes; and consolidate skills and strategies that contribute to effective oral communication. An important focus will be on establishing appropriate voice and on using language with precision and clarity. The course is intended to prepare students for the compulsory Grade 12 college preparation course.

**Prerequisite:** English, Grade 10, Applied



## English

Grade 11,  
Workplace Preparation (EAE3E)

This course emphasizes the consolidation of the basic literacy skills – reading, writing, listening, and speaking – and critical thinking skills necessary for success in the workplace and in daily life. Students will interpret and respond critically to informational texts, media texts, and contemporary literary texts from Canada and other countries; create a variety of written and media texts; and examine and apply models of effective oral communication. An important focus will be on using language clearly and accurately when producing texts for practical purposes. The course is intended to prepare students for the compulsory Grade 12 workplace preparation course.

**Prerequisite:** English, Grade 10, Applied

## English

Grade 12,  
University Preparation  
(EAE4U)

This course emphasizes the development of literacy, communication, and creative and critical thinking skills necessary for success in academic and daily life. Students will analyse challenging literary texts from various countries, periods, and cultures, as well as a range of informational and media texts; produce a variety of creative, persuasive, and analytical written and media texts; and apply their knowledge of oral communication skills in a variety of formal and informal contexts. An important focus will be on independent research; using language creatively and with precision and clarity; and speaking with fluency and confidence. This course is intended to prepare students for university, college, or the workplace.

**Prerequisite:** English, Grade 11, University Preparation

## English

Grade 12,  
College Preparation (EAE4C)

This course emphasizes the development of literacy, communication, and creative and critical thinking skills necessary for success in academic and daily life. Students will analyse and respond critically to literary texts from various time periods, countries, and cultures, as well as to a range of informational and media texts; create a variety of forms of text for practical and academic purposes; and consolidate their knowledge of effective oral communication. An important focus will be on establishing appropriate voice, using language with precision and clarity, and incorporating stylistic devices appropriately and effectively. This course is intended to prepare students for college or the workplace.

**Prerequisite:** English, Grade 11, College Preparation

Étudier en français donne accès  
à plus de bourses d'études

## English

Grade 12,  
Workplace Preparation (EAE4E)

This course emphasizes the consolidation of the basic literacy skills – reading, writing, listening, and speaking – and critical thinking skills necessary for success in the workplace and in daily life. Students will interpret and respond critically to a range of informational texts, contemporary literary texts from Canada and other countries, and media texts; create a variety of literary, informational, and media texts; and examine and apply models of effective oral communication. An important focus will be on using language accurately and organizing ideas and information coherently in texts produced for practical purposes. This course is intended to prepare students for the workplace and active citizenship.

**Prerequisite:** English, Grade 11, Workplace Preparation

# Études canadiennes et mondiales

## Principes de géographie du Canada

9<sup>e</sup> année, cours théorique (CGC1D)

Ce cours présente des éléments de géographie physique, humaine et économique, et souligne la diversité et le caractère distinct du Canada. L'étude porte notamment sur les interactions entre l'être humain et son environnement en fonction des écozones des diverses régions canadiennes. L'élève effectue aussi des recherches poussées pour mieux comprendre les caractéristiques du relief, de la faune et de la flore du Canada ainsi que la place de son pays dans le monde.

## Principes de géographie du Canada

9<sup>e</sup> année, cours appliqué (CGC1P)

Ce cours présente des éléments de géographie physique, humaine et économique, dont les écozones, et souligne la diversité et le caractère distinct du Canada. Ce cours, qui mise sur les expériences de l'élève, porte notamment sur le relief, le climat, le sol, la végétation et les activités humaines. L'élève a aussi l'occasion de faire des études sur le terrain pour mieux comprendre les caractéristiques géographiques du Canada ainsi que la place de son pays dans le monde.



## Histoire du Canada depuis la Première Guerre mondiale

10<sup>e</sup> année, cours théorique (CHC2D)

Ce cours retrace l'évolution politique, économique, sociale et culturelle du Canada depuis la Première Guerre mondiale jusqu'à présent et souligne son rôle sur la scène internationale. Il amène l'élève à prendre conscience des forces internes et externes qui ont façonné l'identité du Canada et de l'Ontario français. L'élève étudie la diversification croissante de la population, la transformation de la société à la suite de l'industrialisation et de l'avènement de la technologie ainsi que la participation du Canada à des événements mondiaux et à des ententes internationales. Le cours lui permet ainsi de confronter différentes interprétations historiques, d'établir des liens de cause à effet, de soutenir des hypothèses, de faire des recherches et d'en présenter les résultats.

## Histoire du Canada depuis la Première Guerre mondiale

10<sup>e</sup> année, cours appliqué (CHC2P)

Ce cours explore les forces internes et externes qui ont contribué au développement de l'identité canadienne et franco-ontarienne. L'élève examine les réactions des Canadiennes et Canadiens aux changements sociaux, économiques, politiques et culturels qui ont marqué le XX<sup>e</sup> siècle ainsi qu'aux événements qui ont marqué l'histoire du Canada et de l'Ontario français de la Première Guerre mondiale jusqu'à nos jours. L'élève apprend à situer les événements de façon chronologique, à établir des liens de cause à effet, à explorer des points de vue différents et à présenter ses conclusions.

## Éducation à la citoyenneté

10<sup>e</sup> année, cours ouvert (CHV2O)

Dans ce cours, l'élève développe des qualités et acquiert des connaissances qui l'aideront à mieux comprendre la société démocratique dans un monde en pleine évolution. L'élève découvre ce qui caractérise la citoyenne ou le citoyen responsable, ce qui l'incite à s'engager de façon concertée au service de sa communauté.

## Géographie physique : tendances, processus et interactions

11<sup>e</sup> année,  
cours préuniversitaire/précollégial (CGF3M)

Ce cours examine les principaux éléments constitutifs de l'environnement physique que sont le climat, les sols, le relief, les océans et la végétation, de même que les processus qui façonnent ces mêmes éléments et les rapports entre les populations humaines et leur environnement. L'élève utilise divers outils et méthodes géographiques pour explorer la répartition et l'évolution des éléments qui constituent le milieu physique, aux échelles régionale et planétaire.

**Préalable :** Principes de géographie du Canada, 9<sup>e</sup> année, cours théorique ou appliqué

## Géographie de l'Amérique : une perspective continentale

11<sup>e</sup> année,  
cours préuniversitaire/précollégial (CGD3M)

Ce cours permet à l'élève d'explorer l'interdépendance grandissante des États de l'Amérique, du Grand Nord canadien jusqu'à la Terre de Feu, en abordant divers aspects, depuis la géomorphologie du continent jusqu'aux tendances démographiques, économiques et géopolitiques qui s'y dessinent. Pour ce faire, l'élève se sert de divers outils et méthodes propres à la géographie.

**Préalable :** Principes de géographie du Canada, 9<sup>e</sup> année, cours théorique ou appliqué

## Histoire du XX<sup>e</sup> siècle : perspectives mondiales et régionales

11<sup>e</sup> année, cours ouvert

(CHT30)

Ce cours porte sur les événements marquants et sur les grandes questions de l'histoire mondiale au XX<sup>e</sup> siècle. L'élève analyse des sujets qui se rapportent aux deux guerres mondiales et à la « guerre froide ». Il ou elle étudie les conflits régionaux, les atteintes aux droits de la personne et les changements du mode de vie des individus après 1945. Les problèmes vécus par les pays en voie de développement font l'objet d'une attention particulière. Les connaissances et les compétences acquises à cette occasion permettent à l'élève de mieux comprendre les difficultés qu'ont dû surmonter les différentes régions de la planète, hier et aujourd'hui.

**Préalable :** Histoire du Canada au XX<sup>e</sup> siècle, 10<sup>e</sup> année, cours théorique ou appliqué

## Histoire mondiale jusqu'au XVI<sup>e</sup> siècle

11<sup>e</sup> année,

cours préuniversitaire/précollégial

(CHW3M)

Ce cours constitue un survol de l'histoire de l'humanité jusqu'au XVI<sup>e</sup> siècle. L'élève analyse diverses sociétés en prêtant une attention particulière aux structures politiques, culturelles et économiques ainsi qu'aux forces historiques qui constituent les assises du monde moderne. Il ou elle examine aussi le rôle de certaines personnes d'exception et de certaines découvertes tout en faisant l'acquisition de compétences en recherche historique, en analyse et en communication.

**Préalable :** Histoire du Canada au XX<sup>e</sup> siècle, 10<sup>e</sup> année, cours théorique ou appliqué

## Comprendre le droit canadien

11<sup>e</sup> année,

cours préuniversitaire/précollégial

(CLU3M)

Ce cours explore des questions de droit qui revêtent une signification particulière pour les élèves. C'est en examinant des questions juridiques d'actualité que l'élève acquiert une connaissance pratique du système judiciaire canadien. Le cours lui permet aussi de se faire une opinion sur des questions de droit et de présenter son argumentation, que ce soit dans le cadre d'un rapport de recherche, d'une simulation ou d'un débat.

**Préalable :** Histoire du Canada au XX<sup>e</sup> siècle, 10<sup>e</sup> année, cours théorique ou appliqué

## L'Ontario français

12<sup>e</sup> année, cours préuniversitaire

(CHF4U)

Ce cours porte sur les origines et l'évolution de la communauté francophone de l'Ontario du XVII<sup>e</sup> siècle jusqu'à nos jours. L'élève explore les multiples facettes de l'histoire franco-ontarienne et en analyse les enjeux socioéconomiques, politiques et culturels. Le cours l'amène ainsi à prendre conscience de son identité culturelle et lui permet de se préparer à jouer un rôle dans sa communauté, sa province et son pays. L'utilisation d'une gamme de ressources permet à l'élève de développer son sens historique, d'analyser des questions se rapportant à l'histoire de l'Ontario français, de formuler des hypothèses et d'en tirer des conclusions.

**Préalable :** Tout cours des programmes-cadres d'études canadiennes et mondiales, de français ou de sciences humaines et sociales, filière préuniversitaire/précollégiale.

## Géographie mondiale : le milieu humain

12<sup>e</sup> année, cours préuniversitaire

(CGU4U)

Ce cours porte sur les rapports que diverses sociétés de la planète entretiennent avec leur environnement et avec leurs voisins. L'élève se sert de concepts, de méthodes et d'outils propres à la géographie pour explorer les modes d'occupation et d'aménagement du territoire, les mouvements migratoires, l'évolution des cultures, la mondialisation et d'autres questions débouchant sur une meilleure compréhension des facteurs spatiaux, politiques, économiques et sociaux qui façonnent les espaces habités et les activités humaines.

**Préalable :** Tout cours des programmes-cadres d'études canadiennes et mondiales, de français ou de sciences humaines et sociales, filière préuniversitaire ou préuniversitaire/précollégiale

## Canada : histoire, identité et culture

12<sup>e</sup> année, cours préuniversitaire

(CHI4U)

Ce cours porte sur l'évolution de l'identité nationale canadienne. L'élève étudie l'avènement du Canada moderne tel que l'ont façonné les peuples autochtones, les Français, les Anglais et les groupes d'immigrants qui les ont suivis. Le cours permet aussi à l'élève d'évaluer les changements sociaux, économiques et politiques significatifs de l'histoire canadienne, des origines à aujourd'hui. Grâce à une connaissance des racines culturelles et historiques du Canada et à une appréciation de leur importance, l'élève peut mieux définir ce que signifie être Canadienne ou Canadien à l'aube du XXI<sup>e</sup> siècle.

**Préalable :** Tout cours des programmes-cadres d'études canadiennes et mondiales, de français ou de sciences humaines et sociales, filière préuniversitaire ou préuniversitaire/précollégiale

## Le droit canadien et international

12<sup>e</sup> année, cours préuniversitaire (CLN4U)

Ce cours explore différents aspects du droit canadien et examine le rôle du droit dans des contextes social et politique divers, aux niveaux national et international. L'élève apprend à faire le lien entre les racines historiques, les principes philosophiques à la base du droit et les grands enjeux de la société contemporaine. Le cours lui permet aussi d'analyser des questions de droit, de réaliser des projets de recherche, de manifester un esprit critique et d'exprimer ses idées en utilisant la terminologie juridique appropriée et la méthodologie propre au droit.

**Préalable:** Tout cours des programmes-cadres d'études canadiennes et mondiales, de français, ou de sciences humaines et sociales, filière préuniversitaire ou préuniversitaire/précollégiale

## Géographie mondiale : le milieu urbain

12<sup>e</sup> année, cours précollégial (CGU4C)

Ce cours, qui traite du milieu urbain, permet à l'élève d'étudier le cas de diverses métropoles et les facteurs culturels, sociaux, économiques et physiques qui influent sur le développement urbain. En se servant de concepts, de méthodes et d'outils propres à la géographie, l'élève aborde divers sujets comme les infrastructures urbaines, les interactions spatiales, les répercussions sur l'environnement, les mouvements migratoires de la campagne vers la ville, les interactions culturelles et les problèmes urbains.

**Préalable:** Tout cours des programmes-cadres d'études canadiennes et mondiales, de français ou de sciences humaines et sociales, filière préuniversitaire, préuniversitaire/précollégiale ou précollégiale

## Études classiques et langues internationales (espagnol)

### Langues internationales, niveau 1

Cours ouvert (LWSAD)

Ce cours présente à l'élève les éléments nécessaires pour communiquer avec des locuteurs étrangers. L'élève participe à des activités ancrées dans la culture étudiée qui lui permettent de développer ses compétences et habiletés. Il ou elle a l'occasion d'explorer les carrières qui exigent une connaissance de la langue-cible. De plus, en participant à des activités culturelles et en utilisant les ressources de la technologie, l'élève explore divers aspects de la culture des pays où la langue-cible est parlée, notamment les coutumes, la musique et la cuisine.

### Langues internationales, niveau 2

Cours ouvert (LWSBD)

Ce cours permet à l'élève de développer ses compétences en communication orale dans la langue-cible, ce qui lui permet de converser avec plus d'assurance. Le cours lui donne également l'occasion d'étudier les possibilités de carrière qui s'ouvrent à lui. L'élève participe à des conversations en utilisant un vocabulaire et une langue simples. De plus, l'élève peut approfondir ses connaissances sur les aspects culturels du ou des pays où la langue est parlée en s'intéressant, par exemple, à son histoire et à sa géographie ou en planifiant un voyage.

**Préalable:** Langues internationales, niveau 1, cours ouvert, ou l'équivalent

## Études interdisciplinaires

### Journalisme appliqué

11<sup>e</sup> année, cours ouvert (IDC30)

Ce cours combine les attentes et les contenus d'apprentissage du cours ouverts d'études interdisciplinaires de 11<sup>e</sup> année avec des attentes et des contenus d'apprentissage d'au moins deux autres cours. Ce cours aide l'élève à créer des produits d'information imprimés, médiatiques et électroniques destinés à des auditoires de l'école et de la communauté sous diverses formes (p. ex., articles dans l'annuaire de l'école, journal). L'élève examine les sources d'information et compare des perspectives divergentes se rapportant à des questions importantes, ce qui lui permet de développer le sens de la nouvelle et son jugement journalistique. L'élève apprend les conventions et les pratiques de rédaction journalistique, les principes de la conception de la page imprimée ainsi que des techniques de gestion. L'élève explore aussi les aspects juridiques et déontologiques de l'utilisation de l'information rendue publique ainsi que les carrières en journalisme.



# Français

## Français

9<sup>e</sup> année, cours théorique (FRA1D)

Ce cours permet à l'élève de développer ses compétences langagières en communication orale, en lecture et en écriture. L'élève est appelé à étudier diverses productions médiatiques ainsi qu'à interpréter et à produire divers textes courants et littéraires. En littérature, l'élève développe sa capacité à apprécier des textes littéraires, dont une pièce de théâtre du Canada français et des œuvres poétiques du Moyen-Âge

Le français est la 11<sup>e</sup> langue la plus parlée dans le monde

et de la Renaissance, ce qui l'amène à réfléchir sur les valeurs qui caractérisent la communauté francophone et lui permet de développer son esprit critique et son sens d'appartenance à la francophonie. Dans ses productions, l'élève utilise les technologies de l'information et de la communication et applique des stratégies diverses pour communiquer correctement et efficacement. Ce cours est conçu pour préparer l'élève à suivre le cours théorique de français de 10<sup>e</sup> année, qui donne accès aux cours des filières préuniversitaire ou précollégiale en 11<sup>e</sup> et 12<sup>e</sup> année.

## Français

9<sup>e</sup> année, cours appliqué (FRA1P)

Ce cours permet à l'élève de développer ses compétences langagières en communication orale, en lecture et en écriture. À l'oral, l'élève a la possibilité de se familiariser avec diverses productions médiatiques, d'en interpréter et d'en présenter. En lecture et en écriture, le cours propose une variété de textes courants et littéraires, dont une pièce de théâtre et un roman du Canada français. L'élève est amené à réfléchir sur les valeurs qui caractérisent la communauté francophone ainsi qu'à développer son esprit critique et son sens d'appartenance à la francophonie. Dans ses productions, l'élève utilise les technologies de l'information et de la communication et applique des stratégies pour communiquer correctement et efficacement.

Ce cours est conçu pour préparer l'élève à suivre le cours appliqué de français de 10<sup>e</sup> année, qui donne accès aux cours des filières précollégiale ou préemploi en 11<sup>e</sup> et 12<sup>e</sup> année.

## Français

9<sup>e</sup> année, cours élaboré à l'échelon local (FRA1L)

Ce cours porte sur l'acquisition des habiletés de bases essentielles en communication orale, en lecture et en écriture. Dans le but d'améliorer sa littératie et sa numératie, l'élève prend part à des activités qui l'amèneront à communiquer avec clarté dans un français correct. Au moyen d'activités concrètes, l'élève acquiert des habiletés à communiquer, à travailler en équipe, à manipuler la technologie et conçoit des stratégies de résolution de problèmes. Ces activités sont liées aux thèmes de l'identité personnelle, de la vie courante, des déplacements, des voyages et de l'expression d'opinions. Ce cours prépare l'élève à faire son entrée dans la filière préemploi de la 11<sup>e</sup> année tout en l'amenant à faire le saut dans le marché du travail.

## Français

10<sup>e</sup> année, cours théorique (FRA2D)

Ce cours permet à l'élève de développer ses compétences langagières en communication orale, en lecture et en écriture. L'élève est appelé à étudier diverses productions médiatiques ainsi qu'à interpréter et à produire divers textes courants et littéraires. En littérature, l'élève développe sa capacité à apprécier des textes littéraires, dont un roman et une pièce de théâtre du XVII<sup>e</sup> siècle, ce qui l'amène à réfléchir sur les valeurs qui caractérisent la communauté francophone et lui permet de développer son esprit critique et son sens d'appartenance à la francophonie. Dans ses productions, l'élève utilise les technologies de l'information et de la communication et applique des stratégies diverses pour communiquer correctement et efficacement. Ce cours est conçu pour préparer l'élève à suivre un cours obligatoire des filières préuniversitaire ou précollégiale en 11<sup>e</sup> année.

**Préalable :** Français, 9<sup>e</sup> année, cours théorique ou appliqué



## Français

10<sup>e</sup> année, cours appliqué (FRA2P)

Ce cours permet à l'élève de développer ses compétences langagières en communication orale, en lecture et en écriture. À l'oral, l'élève a la possibilité de se familiariser avec diverses productions médiatiques, d'en interpréter et d'en présenter. En lecture et en écriture, le cours propose une variété de textes courants et littéraires, dont une pièce de théâtre de l'Ontario français ainsi qu'une fable, un conte ou une légende. L'élève est amené à réfléchir sur les valeurs qui caractérisent la communauté francophone ainsi qu'à développer son esprit critique et son sens d'appartenance à la francophonie. Dans ses productions, l'élève utilise les technologies de l'information et de la communication et applique des stratégies pour communiquer correctement et efficacement. Ce cours est conçu pour préparer l'élève à suivre un cours obligatoire des filières précollégiale ou préemploi en 11<sup>e</sup> année.

**Préalable :** Français, 9<sup>e</sup> année, cours appliqué ou théorique

## Français

10<sup>e</sup> année, cours élaboré à l'échelon local (FRA2L)

Ce cours porte sur l'approfondissement des habiletés de base essentielles en communication orale, en lecture et en écriture. Dans le but d'améliorer sa littératie et sa numératie, l'élève prend part à des activités qui l'amèneront à communiquer avec clarté et aisance ses idées et ses opinions dans un français correct adapté à divers contextes, y compris au monde du travail. Au moyen d'activités concrètes et authentiques, l'élève acquiert des habiletés à communiquer, à travailler en équipe, à manipuler la technologie et à développer son jugement critique. Ces activités sont liées aux thèmes du monde du travail, de la fiction, des transports et de la consommation. Ce cours prépare l'élève à faire son entrée dans la filière préemploi de la 11<sup>e</sup> année tout en l'amenant à faire le saut dans le marché du travail.

## Français

11<sup>e</sup> année, cours préuniversitaire (FRA3U)

Ce cours permet à l'élève d'approfondir ses connaissances en communication orale, en lecture et en écriture. En littérature, l'étude d'extraits significatifs d'œuvres des XVIII<sup>e</sup> et XIX<sup>e</sup> siècles et d'une œuvre contemporaine de la francophonie ontarienne, canadienne ou mondiale amène l'élève à réfléchir aux enjeux de la francophonie et à la place qu'elle ou il y occupe. À l'oral et à l'écrit, l'élève utilise les technologies de l'information et de la communication et applique ses connaissances et ses habiletés langagières pour produire des textes variés. Ce cours est conçu pour préparer l'élève à suivre un cours obligatoire des filières préuniversitaire ou précollégiale en 12<sup>e</sup> année.

**Préalable :** Français, 10<sup>e</sup> année, cours théorique

## Français

11<sup>e</sup> année, cours précollégial (FRA3C)

Ce cours permet à l'élève de perfectionner ses compétences langagières en communication orale, en lecture et en écriture. L'étude d'œuvres littéraires contemporaines, dont une pièce de théâtre québécoise, un roman de l'Ontario français et une œuvre poétique du Canada français, lui fait apprécier la littérature canadienne et l'amène à réfléchir aux enjeux de la francophonie et à la place qu'elle ou il y occupe. À l'oral et à l'écrit, l'élève utilise les technologies de l'information et de la communication et applique ses connaissances et ses habiletés langagières pour produire des textes variés. Ce cours est conçu pour préparer l'élève à suivre un cours obligatoire des filières précollégiale ou préemploi en 12<sup>e</sup> année.

**Préalable :** Français, 10<sup>e</sup> année, cours appliqué

## Français

11<sup>e</sup> année, cours préemploi (FRA3E)

Ce cours permet à l'élève de consolider ses compétences en communication orale, en lecture et en écriture. À l'oral, l'accent est mis sur l'interprétation de produits médiatiques courants; en lecture et en écriture, l'élève interprète et produit des textes utilitaires se rapportant au monde du travail et à la vie de tous les jours. L'étude d'une courte œuvre littéraire et d'extraits d'œuvres contemporaines de la francophonie canadienne et mondiale lui fait mieux connaître et apprécier ce qui caractérise la francophonie. L'élève met à profit ses connaissances linguistiques et les technologies de l'information et de la communication pour communiquer un message correctement et efficacement. Ce cours est conçu pour préparer l'élève à suivre un cours obligatoire de la filière préemploi en 12<sup>e</sup> année.

**Préalable :** Français, 10<sup>e</sup> année, cours appliqué

## Français

12<sup>e</sup> année, cours préuniversitaire (FRA4U)



Ce cours permet à l'élève d'approfondir ses connaissances en communication orale, en lecture et en écriture. L'interprétation et la production de divers textes oraux ainsi que l'étude d'une œuvre contemporaine et d'autres œuvres des XX<sup>e</sup> et XXI<sup>e</sup> siècles enrichissent le bagage culturel de l'élève et l'amène à réfléchir aux questions fondamentales de la francophonie et au rôle qu'elle ou il veut y jouer. La réalisation d'un projet autonome d'envergure lui permet de développer son esprit critique et son autonomie en matière d'apprentissage. L'élève a recours aux technologies de l'information et de la communication pour mener à bien ses recherches et ses travaux. Ce cours est conçu pour préparer l'élève à suivre des cours universitaires et collégiaux ou à intégrer le monde du travail.

**Préalable :** Français, 11<sup>e</sup> année, cours préuniversitaire

## Français

12<sup>e</sup> année, cours précollégial



(FRA4C)

Ce cours permet à l'élève de perfectionner ses compétences langagières en communication orale, en lecture et en écriture. L'étude d'œuvres contemporaines lui fait apprécier la littérature francophone de l'Ontario, du Canada et d'ailleurs et lui donne des repères culturels importants pour l'amener à démontrer son engagement envers la francophonie. À l'oral comme à l'écrit, l'élève utilise les technologies de l'information et de la communication et applique ses connaissances et ses habiletés langagières pour produire des textes courants utilisés dans le monde du travail. Ce cours est conçu pour préparer l'élève à entreprendre des études collégiales ou à intégrer le monde du travail.

**Préalable :** Français, 11<sup>e</sup> année, cours précollégial

## Français

12<sup>e</sup> année, cours préemploi



(FRA4E)

Ce cours permet à l'élève de consolider ses compétences en communication orale, en lecture et en écriture. À l'oral comme à l'écrit, le cours met l'accent sur l'interprétation et la production de textes utilitaires lui permettant de préparer son entrée dans le monde du travail. L'étude d'un roman et de divers poèmes lui donne des repères culturels et lui fait mieux comprendre et apprécier ce qui caractérise la francophonie. L'élève met à profit ses connaissances linguistiques et les technologies de l'information et de la communication pour communiquer un message correctement et efficacement. Ce cours est conçu pour préparer l'élève à intégrer le monde du travail ou à entreprendre des études collégiales.

**Préalable :** Français, 11<sup>e</sup> année, cours préemploi

## Compétence fonctionnelle en communication, lecture et écriture

11<sup>e</sup> année, cours ouvert

(FCC3O)

Ce cours permet à l'élève de consolider ses connaissances de base du français et de développer les habiletés nécessaires en communication orale, en lecture et en écriture. Ce cours amène l'élève à appliquer une variété de techniques de communication orale. L'élève consolide ses habiletés langagières en recourant aux processus de lecture et d'écriture pour interpréter et produire une diversité de textes. L'élève approfondit ses connaissances linguistiques et apprend à utiliser efficacement les technologies de l'information et de la communication pour assurer la qualité du contenu de ses productions écrites et orales.

**Préalable :** Français, 10<sup>e</sup> année, cours théorique ou appliqué

## Français des médias

11<sup>e</sup> année, cours ouvert

(FFM3O)

Ce cours permet à l'élève d'analyser divers types de médias pour en mieux comprendre le rôle et l'influence dans la société. En interprétant et en réalisant des productions télévisées, radiophoniques, cinématographiques ou diffusées sur Internet, l'élève acquiert des connaissances et des habiletés qui favorisent le développement de son sens critique et artistique. Divers projets lui donnent l'occasion de travailler seul et en équipe et de recourir aux technologies de l'information et de la communication.

**Préalable :** Français, 10<sup>e</sup> année, cours théorique ou appliqué

## Littérature du Canada français,

12<sup>e</sup> année,  
cours préuniversitaire / précollégial

(FLC4M)

Ce cours donne à l'élève un aperçu de la littérature d'expression française du Québec, de l'Acadie, de l'Ontario et des provinces de l'Ouest. À l'aide de critiques littéraires, l'élève analyse quelques œuvres marquantes pour les apprécier et y réagir. La réalisation d'un projet autonome lui donne l'occasion d'explorer la littérature contemporaine du pays et d'en analyser les thèmes caractéristiques.

**Préalable :** Français, 11<sup>e</sup> année, cours préuniversitaire ou précollégial

# Mathématiques

## Principes de mathématiques

9<sup>e</sup> année, cours théorique

(MPM1D)

Ce cours porte sur la généralisation de notions de mathématiques par le biais d'expériences, d'applications et du développement de structures formelles et abstraites. Au moyen de la technologie, l'élève modélise des relations, analyse la variation de l'aire et du volume, consolide sa connaissance et sa compréhension des propriétés géométriques des figures planes et étudie la géométrie analytique de la droite. Il ou elle fait appel à des notions abstraites pour enrichir sa compréhension des mathématiques et développer son raisonnement.

## Méthodes de mathématiques

9<sup>e</sup> année, cours appliqué

(MFM1P)

Ce cours porte sur la généralisation de notions de mathématiques par le biais d'applications et d'une approche expérimentale permettant d'associer des notions à des situations réelles. À l'aide de matériel concret et de la technologie, l'élève explore les relations et leurs représentations, les applications des mesures de figures et de solides ainsi que les applications de la géométrie analytique de la droite. Il ou elle consolide et approfondit certaines notions de mathématiques et les utilise dans des applications et la résolution de problèmes.



## Mathématiques

9<sup>e</sup> année, cours élaboré à l'échelon local (MAT1L)

Ce cours porte sur les compétences mathématiques essentielles utilisées dans la vie quotidienne. À l'aide de matériel concret et d'outils technologiques, l'élève approfondit des concepts de base en mathématiques et les applique

Le français est la langue maternelle de 75 millions de personnes

dans le contexte du monde du travail et des finances personnelles. Tout au long de ce cours, l'élève fait appel à l'estimation et au calcul afin d'en arriver à effectuer des choix judicieux. En partant d'opérations de base, elle ou il développe certains automatismes tels que le calcul mental de nombres, dans le but de mieux comprendre les notions qui lui sont présentées. La maîtrise des compétences en mathématiques et des notions en littérature présentées dans ce cours permettra à l'élève d'établir des liens avec sa vie de tous les jours et de poursuivre ses études en mathématiques dans la filière préemploi.

## Principes de mathématiques

10<sup>e</sup> année, cours théorique (MPM2D)

Ce cours vise à renforcer la compréhension des relations, à développer l'habileté à résoudre des problèmes à étapes et la capacité de l'élève à utiliser des notions mathématiques formelles et abstraites. Par exploration, l'élève résout des systèmes d'équations du premier degré dans le cadre d'applications, analyse des situations se modélisant par des fonctions du second degré, démontre les propriétés des figures planes à l'aide de la géométrie analytique et développe les principes de la trigonométrie dans des triangles rectangles et acutangles. Il ou elle applique de nouveaux concepts algébriques à la résolution de problèmes.

**Préalable:** Principes ou méthodes de mathématiques de 9<sup>e</sup> année

## Méthodes de mathématiques

10<sup>e</sup> année, cours appliqué (MFM2P)

Ce cours permet de consolider des concepts mathématiques par le biais d'applications et d'une approche expérimentale. À l'aide de matériel concret et de la technologie, l'élève modélise des situations reliées aux fonctions affines, aux systèmes d'équations du premier degré et aux fonctions du second degré et applique les principes des proportions et de la trigonométrie du triangle rectangle dans des situations réelles. Il ou elle utilise les nouveaux concepts pour renforcer ses habiletés à résoudre des problèmes dans une variété d'applications.

**Préalable:** Principes ou méthodes de mathématiques de 9<sup>e</sup> année

## Mathématiques

10<sup>e</sup> année, cours élaboré à l'échelon local (MAT2L)

Ce cours porte sur les compétences mathématiques essentielles utilisées dans la vie quotidienne. À l'aide des notions présentées en 9<sup>e</sup> année, du matériel concret et d'outils technologiques, l'élève reçoit et approfondit des concepts de base en mathématiques. L'élève fait appel à l'estimation, au calcul et à l'application des mesures dans divers contextes liés au monde du travail. De plus, elle ou il interprète des données et se familiarise avec les opérations associées aux transactions financières afin de devenir une citoyenne ou un citoyen plus averti. La maîtrise des compétences en mathématiques et des notions en littérature présentées dans ce cours permettra à l'élève d'établir des liens avec sa vie de tous les jours et de poursuivre ses études en mathématiques dans la filière préemploi.

## Fonctions

11<sup>e</sup> année, cours préuniversitaire (MCR3U)

Ce cours poursuit l'étude des fonctions en introduisant les fonctions trigonométriques et exponentielles dont l'élève se sert pour résoudre les problèmes reliés aux triangles, rectangles ou obliques. Dans le cadre d'applications, l'élève explore les polynômes et les expressions rationnelles et étudie des transformations et des réciproques de fonctions. De plus, il ou elle consolide ses habiletés numériques et algébriques, de même que celles rattachées à la représentation graphique de fonctions. L'élève étudie aussi des suites et des séries dans le contexte de la résolution de problèmes sur les applications financières. Tout au long du cours, l'élève apprend à argumenter et à communiquer de façon claire et précise les étapes de son raisonnement mathématique.

**Préalable:** Principes de mathématiques, 10<sup>e</sup> année, cours théorique

## Modèles de fonctions

11<sup>e</sup> année, cours préuniversitaire /précollégial (MCF3M)

Ce cours prolonge la compréhension des fonctions du second degré par la résolution de problèmes divers. L'élève s'initie aussi aux fonctions exponentielles et trigonométriques et à leurs applications. Il ou elle représente les fonctions par une table de valeurs, une équation et un graphique, développe ses habiletés algébriques, simplifie des expressions algébriques et résout des équations. L'élève résout également des problèmes issus du domaine financier, des problèmes de croissance ou de décroissance exponentielle et des problèmes de mesure de triangles dans le plan et l'espace. Tout au long du cours, l'élève apprend à communiquer de façon claire et précise les étapes de son raisonnement mathématique.

**Préalable:** Principes de mathématiques, 10<sup>e</sup> année, cours théorique et Méthodes de mathématiques, 10<sup>e</sup> année, cours appliqué

## Méthodes de mathématiques

11<sup>e</sup> année, cours précollégial

(MBF3C)

Ce cours traite de l'utilisation de modèles mathématiques dans le contexte de la résolution de problèmes tirés de la vie courante. Il permet à l'élève d'approfondir ses connaissances de la fonction du second degré, d'explorer des situations liées à la croissance exponentielle et de faire des analyses de distributions de données à une et à deux variables. L'élève étudie aussi des formules tirées du domaine financier et effectue l'analyse des coûts rattachés à l'achat d'un véhicule. Il ou elle résout des problèmes associés aux triangles acutangles à l'aide de la trigonométrie. Tout au long du cours, l'élève apprend à communiquer de façon claire et précise les étapes de son raisonnement mathématique.

**Préalable :** Méthodes de mathématiques, 10<sup>e</sup> année, cours appliqué

## Mathématiques de la vie courante



11<sup>e</sup> année, cours préemploi

(MEL3E)

Ce cours porte sur des applications pratiques des mathématiques, dont la résolution de problèmes associés aux types de rémunération, à la déclaration d'impôt et à l'achat de biens et services. L'élève découvre les différents types d'emprunts offerts par les institutions bancaires, effectue le calcul de l'intérêt simple et de l'intérêt composé sur des emprunts et des placements et compare le coût de différentes options, notamment en ce qui concerne l'achat d'un véhicule et l'utilisation d'autres modes de transport. Tout au long du cours, l'élève apprend à communiquer de façon claire son raisonnement mathématique.

**Préalable :** Principes de mathématiques, 9<sup>e</sup> année, cours théorique, Méthodes de mathématiques, 9<sup>e</sup> année, cours appliqué ou un cours élaboré à l'échelon local donnant droit à un crédit obligatoire de 10<sup>e</sup> année

## Calcul différentiel et vecteurs

12<sup>e</sup> année, cours préuniversitaire

(MCF4U)

Ce cours permet à l'élève de mettre à contribution sa connaissance des fonctions dans le but d'accroître sa compréhension des taux de variation. L'élève résout, de façon géométrique et algébrique, des problèmes de vecteurs et de représentations de la droite et du plan dans l'espace. Il ou elle accroît sa compréhension du taux de variation incluant les dérivées de fonctions polynômes rationnelles, exponentielles et sinusoidales et les applique à la modélisation de diverses situations de la vie courante. Tout au long du cours, l'élève apprend à communiquer de façon claire et précise les étapes de son raisonnement mathématique. Ce cours intéresse particulièrement l'élève qui désire s'inscrire à des cours universitaires portant, entre autres, sur le calcul différentiel et l'algèbre linéaire ou faire des études en physique ou en génie.

**Note :** Les élèves pourront suivre concurremment les cours de 12<sup>e</sup> année Fonctions avancées et Calcul différentiel et vecteurs ou prendre le cours Fonctions avancées avant celui de Calcul différentiel et vecteurs.

## Fonctions avancées

12<sup>e</sup> année, cours préuniversitaire

(MHF4U)

Ce cours permet à l'élève d'approfondir sa compréhension des fonctions. L'élève explore et applique les propriétés des fonctions polynômes, rationnelles, logarithmiques et trigonométriques. Il ou elle approfondit sa compréhension des mathématiques relativement aux taux de variation et accroît sa compréhension de ces concepts et de ces habiletés en les appliquant à divers problèmes. Tout au long du cours, l'élève apprend à communiquer de façon claire et précise les étapes de son raisonnement mathématique. Ce cours intéresse particulièrement l'élève qui cherche à consolider sa compréhension des mathématiques avant d'entreprendre des études universitaires ou qui désire s'inscrire à des cours de mathématiques à l'université.

**Préalable :** Fonctions, 11<sup>e</sup> année, cours préuniversitaire ou Mathématiques de la technologie au collège, 12<sup>e</sup> année, cours précollégial

## Mathématiques de la gestion des données

12<sup>e</sup> année, cours préuniversitaire

(MDM4U)

Ce cours permet à l'élève d'accroître sa compréhension des mathématiques reliées à la gestion de données. L'élève applique des méthodes pour organiser un volume important d'informations et a recours à la théorie des probabilités et à la statistique pour résoudre des problèmes. Il ou elle réalise un projet d'envergure qui lui permettra d'intégrer les concepts et les habiletés statistiques du cours. Tout au long du cours, l'élève apprend à communiquer de façon claire et précise les étapes de son raisonnement mathématique. Ce cours intéresse particulièrement l'élève qui désire s'inscrire à un programme universitaire en affaires et commerce, ou en sciences sociales ou humaines.

**Préalable :** Modèles de fonctions, 11<sup>e</sup> année, cours préuniversitaire/précollégial ou Fonctions, 11<sup>e</sup> année, cours préuniversitaire

## Mathématiques de la technologie au collège

12<sup>e</sup> année, cours précollégial

(MCT4C)

Ce cours permet à l'élève d'approfondir ses connaissances des fonctions. L'élève explore et applique les propriétés des fonctions polynômes, exponentielles et trigonométriques et les représente numériquement, graphiquement et algébriquement. Il ou elle développe également ses habiletés à simplifier des expressions et à résoudre des équations, et résout des problèmes tirés de diverses situations de la vie courante comportant de l'algèbre, de la trigonométrie, de la géométrie et des vecteurs. Tout au long du cours, l'élève apprend à communiquer de façon claire et précise les étapes de son raisonnement mathématique. Ce cours permet à l'élève de s'inscrire à différents programmes de technologie offerts par les collèges communautaires.

**Préalable :** Modèles de fonctions, 11<sup>e</sup> année, cours préuniversitaire/précollégial

## Méthodes de mathématiques



12<sup>e</sup> année, cours précollégial

(MAP4C)

Ce cours permet à l'élève de consolider sa compréhension des mathématiques par la résolution de problèmes tirés de diverses situations de la vie courante. L'élève analyse des données à l'aide de méthodes statistiques, résout des problèmes comportant des applications de la trigonométrie et de la géométrie, simplifie des expressions et résout des équations. Tout au long du cours, il ou elle apprend à communiquer de façon claire et précise les étapes de son raisonnement mathématique. Ce cours prépare l'élève à des études collégiales dans divers domaines notamment en entrepreneuriat, en ressources humaines et en sciences de la santé, de même qu'à l'apprentissage de certains métiers spécialisés.

**Préalable :** Méthodes de mathématiques, 11<sup>e</sup> année, cours précollégial

## Mathématiques de la vie courante

12<sup>e</sup> année, cours préemploi

(MEL4E)

Ce cours permet à l'élève d'accroître sa compréhension des mathématiques et de leurs applications dans des contextes associés au monde du travail et à la vie quotidienne. À l'aide de la statistique et de la probabilité, l'élève explore des problèmes découlant de diverses situations de la vie courante. Il ou elle étudie les postes d'un budget familial et examine, entre autres, le coût du logement. L'élève résout des problèmes à l'aide de concepts de proportionnalité, de géométrie et de mesure, et de design. Tout au long du cours, l'élève apprend à communiquer de façon claire son raisonnement mathématique.

**Préalable :** Mathématiques de la vie courante, 11<sup>e</sup> année, cours préemploi

## Orientation et formation au cheminement de carrière

### Stratégies d'apprentissage I

9<sup>e</sup> ou 10<sup>e</sup> année, cours ouvert

(GLS10/GLE10)

Ce cours explore une gamme de stratégies d'apprentissage susceptibles d'aider l'élève à devenir un apprenant ou une apprenante autonome et indépendant. L'élève s'appliquera à développer et à utiliser ses habiletés en littératie et en numératie, ses habiletés interpersonnelles et sa capacité de travailler en équipe, ainsi que ses habiletés organisationnelles afin d'améliorer la qualité de son apprentissage à l'école, au travail et dans la communauté. Ce cours aide l'élève à rehausser sa confiance en soi et sa motivation dans la poursuite d'occasions de succès à l'école secondaire et au-delà.

**Préalable :** Pour le cours codé GLS10 : Aucun. Pour le cours codé GLE10 : Recommandation de la direction

### Exploration des choix de carrière

10<sup>e</sup> année, cours ouvert

(GLC20)

Ce cours apprend à l'élève comment développer et atteindre des objectifs personnels sur le plan des études, du travail et de la vie communautaire, durant et après le palier secondaire. L'élève pourra évaluer ses intérêts, ses habiletés, ses caractéristiques personnelles et explorer les tendances économiques et sociales actuelles, les possibilités d'emploi ainsi que les façons d'accéder au marché du travail. Le cours explore les destinations postsecondaires et les possibilités de carrière, prépare l'élève à gérer les transitions inhérentes à la vie et au travail, et aide l'élève à se concentrer sur ses objectifs par l'entremise du développement d'un plan de carrière.

## Découvrir le milieu de travail

10<sup>e</sup> année, cours ouvert

(GLD20)

Ce cours permet à l'élève d'acquérir les habitudes de travail et les compétences qui sont essentielles pour réussir en milieu de travail et l'aide à planifier ses apprentissages et sa vie professionnelle. Grâce à des expériences pratiques menées à l'école et dans la communauté, l'élève acquiert une meilleure compréhension du travail et a l'occasion d'utiliser du matériel professionnel du milieu de travail. L'élève examine les emplois qui l'intéressent en participant à des activités et à des programmes d'apprentissage par l'expérience tels que des visites sur le lieu de travail, l'observation au poste de travail, des expériences de travail, des simulations, et des projets d'entreprise.

### Leadership et entraide

11<sup>e</sup> année, cours ouvert

(GPP30)

Ce cours prépare l'élève à offrir son aide et à exercer un leadership dans son école et la communauté, en particulier la communauté francophone. L'élève développe des habiletés en matière de communication, de relations interpersonnelles, de travail en équipe, et de gestion de conflits, et les applique dans des situations de mentorat et de tutorat ou en participant à d'autres activités qui mettront en valeur son leadership, telles que le conseil des élèves de l'école. L'élève étudie la dynamique de groupe et apprend la valeur de la diversité à l'intérieur des groupes et de la communauté.

**Préalable :** Exploration des choix de carrière, 10<sup>e</sup> année, cours ouvert



## Saisir le milieu de travail

12<sup>e</sup> année, cours ouvert

(GLN40)

Ce cours permet à l'élève d'appliquer les habitudes de travail et les compétences essentielles pour réussir dans différents lieux de travail. Il ou elle explore les professions qui l'intéressent en participant, par exemple, à des entrevues d'information ou à des expériences de travail. Il ou elle établit des plans pour continuer d'apprendre et pour joindre le marché du travail. L'élève planifie aussi des expériences d'apprentissage avec d'autres personnes et examine les ressources et le soutien dont il ou elle aura besoin pour effectuer une transition harmonieuse vers sa destination postsecondaire.



## Sciences

### Sciences

9<sup>e</sup> année, cours théorique

(SNC1D)

Ce cours porte sur les habiletés scientifiques et les concepts fondamentaux relatifs aux quatre disciplines traditionnelles des sciences, soit la biologie, la chimie, la physique et les sciences de la Terre et de l'espace. C'est en étudiant la nature dynamique des écosystèmes, les théories de la structure de l'atome, l'évolution et les principales composantes de notre système solaire et de l'Univers ainsi que les principes de l'électricité statique et dynamique que l'élève est en mesure de mieux comprendre les rapprochements entre les sciences, la technologie, la société et l'environnement.

### Sciences

9<sup>e</sup> année, cours appliqué

(SNC1P)

Ce cours porte sur les habiletés scientifiques et les concepts fondamentaux relatifs aux quatre disciplines traditionnelles des sciences, soit la biologie, la chimie, la physique et les sciences de la Terre et de l'espace. C'est à partir d'expériences et de recherches qui font valoir les applications quotidiennes des sciences que l'élève arrive à comprendre l'impact des facteurs anthropiques sur la durabilité des écosystèmes, la structure des éléments et des composés, les principes de l'électricité statique et dynamique, ainsi que les phénomènes astronomiques et les technologies de l'exploration spatiale. Ainsi, l'élève constate l'incidence des sciences sur les développements technologiques, la qualité de la vie et l'environnement.

## Sciences

9<sup>e</sup> année, cours élaboré à l'échelon local

(SNC1L)

Ce cours porte sur les concepts et les habiletés scientifiques qui permettront à l'élève de faire des études éventuelles dans la filière pré emploi. De plus, le cours vise à aider l'élève à faire des choix judicieux dans son quotidien et au travail dans le but de devenir une citoyenne ou un citoyen averti. À l'aide d'activités concrètes et pertinentes liées aux domaines de la santé, de la sécurité, des sciences au quotidien et de l'actualité scientifique, ce cours vise à amener l'élève à faire le lien entre les concepts scientifiques étudiés en salle de classe et des situations dans son quotidien qui font appel aux sciences. Une attention particulière aux habiletés en littératie et en numératie, de même qu'aux compétences essentielles liées au marché du travail, permettra à l'élève d'approfondir davantage ces fondements indispensables.

### Sciences

10<sup>e</sup> année, cours théorique

(SNC2D)

Ce cours porte sur les habiletés scientifiques et les concepts fondamentaux relatifs

*Le français est la langue étrangère  
la plus enseignée après l'anglais*

aux quatre disciplines traditionnelles des sciences, soit la biologie, la chimie, la physique et les sciences de la Terre et de l'espace. C'est en étudiant l'organisation hiérarchique des systèmes animaux et végétaux, les réactions chimiques courantes, les facteurs influant sur le climat, les propriétés de la lumière et l'optique géométrique que l'élève en arrive à faire le rapprochement entre les sciences, la technologie, la société et l'environnement.

**Préalable :** Sciences, 9<sup>e</sup> année, cours théorique ou appliqué

## Sciences

10<sup>e</sup> année, cours appliqué

(SNC2P)

Ce cours porte sur les habiletés scientifiques et les concepts fondamentaux relatifs aux quatre disciplines traditionnelles des sciences, soit la biologie, la chimie, la physique et les sciences de la Terre et de

Le bilinguisme accroît la matière grise dans les parties du cerveau qui traitent le langage

l'espace. C'est par l'étude des réactions chimiques, de l'organisation hiérarchique des systèmes animaux, des facteurs influant sur le climat et des propriétés de la lumière que l'élève est amené à comprendre les lois qui régissent les phénomènes observés dans son milieu. Le cours permet ainsi à l'élève de faire le rapprochement entre les sciences, la technologie, la société et l'environnement.

**Préalable :** Sciences, 9<sup>e</sup> année, cours théorique ou appliqué

## Sciences

10<sup>e</sup> année, cours élaboré à l'échelon local

(SNC2L)

Ce cours porte sur les concepts et les habiletés scientifiques qui permettront à l'élève de faire des études éventuelles dans la filière pré emploi. Ainsi, le cours vise à aider l'élève à développer les compétences et les aptitudes intellectuelles requises pour réaliser des recherches scientifiques, faire de la conception technologique et mettre en valeur les différents médias de communication. Au moyen d'activités concrètes et pertinentes liées à la santé, à la sécurité et à l'application des sciences au quotidien et en milieu de travail, le cours vise à amener l'élève à faire des liens entre les concepts scientifiques et des situations dans son quotidien, tout en l'incitant à devenir une citoyenne ou un citoyen averti. Le cours permet ainsi à l'élève de faire un rapprochement entre les sciences, la technologie, la société et l'environnement. Une attention particulière aux habiletés en littératie et en numératie, de même qu'aux compétences essentielles liées au marché du travail, permettra à l'élève d'approfondir davantage ces fondements indispensables.

## Biologie

11<sup>e</sup> année, cours préuniversitaire

(SBI3U)

Ce cours permet à l'élève d'approfondir ses connaissances des processus évolutifs, des mécanismes de transmission des caractères héréditaires, des principes fondamentaux de la taxonomie et des processus biologiques internes. L'élève étudie l'évolution, la continuité g é n é t i q u e ,

l'anatomie et la fonction des plantes et des animaux ainsi que la biodiversité. Le cours porte sur le côté théorique des sujets étudiés et aide l'élève à perfectionner ses compétences en recherche scientifique.

**Préalable :** Sciences, 10<sup>e</sup> année, cours théorique

## Biologie

11<sup>e</sup> année, cours précollégial

(SBI3C)

Ce cours traite des processus biologiques. C'est en étudiant la biologie cellulaire, la microbiologie, la génétique, l'anatomie des mammifères, la structure et les méthodes de reproduction des plantes ainsi que leur rôle dans l'environnement que l'élève comprend les liens entre les systèmes biologiques. Le cours met l'accent sur le côté pratique des concepts et des compétences nécessaires pour poursuivre des études dans diverses branches des sciences de la vie et dans des domaines connexes.

**Préalable :** Sciences, 10<sup>e</sup> année, cours théorique ou appliqué

## Biologie

12<sup>e</sup> année, cours préuniversitaire

(SBI4U)

Ce cours permet à l'élève d'examiner en profondeur les concepts et les processus relatifs aux systèmes biologiques. L'élève étudie la théorie et effectue des recherches dans les domaines de la biochimie, des processus métaboliques, de la génétique moléculaire, de l'homéostasie, ainsi que des populations d'un écosystème. Le cours met l'accent sur l'acquisition de connaissances et de compétences approfondies pour poursuivre des études dans diverses branches des sciences de la vie et dans des domaines connexes.

**Préalable :** Biologie, 11<sup>e</sup> année, cours préuniversitaire

## Chimie

11<sup>e</sup> année, cours préuniversitaire

(SCH3U)

Ce cours porte sur les concepts et les théories qui forment la base de la chimie moderne. L'élève étudie les propriétés chimiques de composés solides, liquides et gazeux, examine les réactions et les rapports quantitatifs entre celles-ci, et évalue les impacts sociaux et environnementaux résultant de la fabrication de nouveaux produits et de l'application de nouveaux processus chimiques. Le cours met également l'accent sur l'importance de la chimie dans les autres disciplines scientifiques.

**Préalable :** Sciences, 10<sup>e</sup> année, cours théorique



## Chimie



12<sup>e</sup> année, cours préuniversitaire

(SCH4U)

Ce cours permet à l'élève d'approfondir ses connaissances en chimie par l'étude de la chimie organique, de la cinétique chimique et de la thermochimie, des systèmes chimiques et de l'équilibre, de l'électrochimie, et des propriétés et des structures atomiques et moléculaires. Ce cours permet aussi à l'élève d'améliorer ses capacités de résolution de problèmes et ses compétences de laboratoire en étudiant les processus chimiques, et d'accroître son aptitude à communiquer dans un cadre scientifique. Le cours met l'accent sur l'importance de la chimie dans la vie quotidienne et sur l'évaluation de l'incidence de la technologie chimique sur l'environnement.

**Préalable :** Chimie, 11<sup>e</sup> année, cours préuniversitaire

## Chimie



12<sup>e</sup> année, cours précollégial

(SCH4C)

Ce cours présente à l'élève les concepts qui forment la base de la chimie moderne. L'élève étudie l'analyse qualitative, les relations quantitatives dans les réactions chimiques, la chimie organique et l'électrochimie, ainsi que le rapport entre la chimie et la qualité de l'environnement. Ce cours permet à l'élève d'utiliser un large éventail de techniques de laboratoire et, ce faisant, d'apprendre à recueillir des données, à effectuer des analyses scientifiques et à communiquer correctement des renseignements scientifiques. Le cours met l'accent sur le rôle de la chimie dans la vie quotidienne et sur la création de nouvelles techniques et de nouveaux produits.

**Préalable :** Sciences, 10<sup>e</sup> année, cours théorique ou appliqué



## Physique



11<sup>e</sup> année, cours préuniversitaire

(SPH3U)

Ce cours aide l'élève à comprendre les concepts de base de la physique. L'élève étudie la cinématique, les lois de la dynamique, les ondes sonores, les caractéristiques et les propriétés des champs magnétiques et des circuits électriques ainsi que les formes d'énergie, notamment l'énergie thermique et l'énergie nucléaire. Il ou elle améliore ses compétences en matière de recherche scientifique en vérifiant les lois étudiées et en résolvant les problèmes qu'on lui présente et ceux que soulèvent ses recherches. En outre, l'élève analyse les rapports entre la physique et la technologie, et examine l'incidence des applications techniques de la physique sur la société et l'environnement.

**Préalable :** Sciences, 10<sup>e</sup> année, cours théorique

## Physique

12<sup>e</sup> année, cours préuniversitaire

(SPH4U)

Ce cours permet à l'élève de mieux comprendre les concepts et les théories de base de la physique. L'élève approfondit ses connaissances sur les lois de la dynamique, de la conservation de l'énergie et de la conservation de la quantité de mouvement et étudie les champs électrique et magnétique, la nature ondulatoire et quantique de la lumière et des notions de physique moderne. En outre, il ou elle améliore ses compétences en recherche, en apprenant par exemple que l'interprétation des données empiriques peut fournir des preuves à l'appui de l'élaboration d'un modèle scientifique. L'élève se penche également sur l'incidence des applications technologiques de la physique sur la société et l'environnement.

**Préalable :** Physique, 11<sup>e</sup> année, cours préuniversitaire

## Physique

12<sup>e</sup> année, cours précollégial

(SPH4C)

Ce cours permet à l'élève de comprendre les concepts de base de la physique. L'élève étudie les concepts liés aux systèmes mécaniques, hydrauliques, pneumatiques et électromagnétiques, ainsi que des applications du mouvement et des transformations d'énergie. Il ou elle améliore ses compétences en matière de recherche scientifique en vérifiant les lois de la physique étudiées et apprend à résoudre les problèmes qu'on lui présente et ceux que soulèvent ses recherches. En outre, l'élève examine l'incidence des applications technologiques de la physique sur la société et l'environnement.

**Préalable :** Science, 10<sup>e</sup> année, cours théorique ou appliqué

## Sciences de l'environnement

11<sup>e</sup> année, cours préemploi

(SVN3E)

Ce cours fournit à l'élève les connaissances et les compétences relatives aux sciences de l'environnement nécessaires pour pouvoir prendre des décisions éclairées au travail et dans sa vie personnelle. L'élève étudie un nombre important de sujets dont l'impact de l'activité humaine sur l'environnement et sur la santé, les principes de gestion durable des ressources naturelles, la conservation de l'énergie ainsi que les stratégies de développement durable et les mesures de sécurité mises en place dans divers milieux de travail. Ce cours permet à l'élève d'acquérir une bonne base en littérature environnementale et lui fournit l'occasion d'évaluer les avantages et les inconvénients, du point de vue de l'environnement, de ses expériences dans le monde du travail et dans la vie quotidienne.

**Préalable :** Sciences, 9<sup>e</sup> année, cours théorique ou appliqué

Un cours de sciences de 9<sup>e</sup> ou 10<sup>e</sup> année élaboré à l'échelon local donnant droit à un crédit prépare les élèves au cours préemploi de 11<sup>e</sup> année en sciences de l'environnement.

# Sciences humaines et sociales

## Alimentation et nutrition

9<sup>e</sup> ou 10<sup>e</sup> année, cours ouvert (HFN20)

Ce cours amène l'élève à explorer les facteurs culturels, psychologiques et sociologiques qui agissent sur ses choix alimentaires ainsi que l'influence de la publicité sur les perceptions de l'image corporelle. L'élève développe des habiletés pratiques en matière de préparation des aliments ainsi que des habiletés de recherche et de prise de décision face à ses choix alimentaires. Les traditions culinaires, les questions concernant l'industrie agro-alimentaire et les déséquilibres alimentaires mondiaux servent de contexte aux apprentissages.

## Étude des religions

11<sup>e</sup> année, cours ouvert (HRF30)

Ce cours permet à l'élève d'explorer les principaux aspects du phénomène religieux. L'élève découvre une variété de croyances, de traditions, de pratiques et d'enseignements religieux et acquiert des habiletés de recherche et d'analyse afin de mieux comprendre les différentes façons, individuelles ou collectives, d'exprimer ce sentiment du sacré. L'étude de certains systèmes de croyances permet à l'élève d'évaluer le rôle qu'ils jouent dans la vie des individus et des sociétés.



## Rôle parental

11<sup>e</sup> année, cours ouvert (HPC30)

Ce cours permet à l'élève d'acquérir les connaissances et les habiletés nécessaires pour assurer à l'enfant une éducation saine, tout en lui faisant prendre conscience du rôle déterminant que jouent les premières années dans le développement de l'enfant. L'apprentissage de l'élève assure le développement d'habiletés lui permettant de satisfaire aux besoins des enfants à chaque stade de leur développement, d'établir une bonne communication avec eux et de les guider et les encadrer. Cet apprentissage permet à l'élève de vivre des expériences concrètes avec des nourrissons et d'autres enfants d'âge préscolaire et d'acquérir des habiletés de recherche afin d'approfondir des questions liées au rôle parental.

## Introduction à la psychologie, à la sociologie et à l'anthropologie

11<sup>e</sup> année, cours préuniversitaire/ précollégial (HSP3M)

Ce cours permet à l'élève d'étudier les différents types d'interactions et de relations sociales qui composent et structurent l'activité humaine. L'élève acquiert des habiletés de recherche et d'analyse propres aux sciences humaines et sociales afin de mieux comprendre les influences que la société, et les groupes et institutions qui la composent, exercent sur l'individu. L'élève se familiarise avec des approches utilisées en psychologie, en sociologie et en anthropologie afin de développer une perspective critique sur certains phénomènes et problèmes sociaux.

## Interactions avec les enfants

11<sup>e</sup> année, cours précollégial (HPW3C)

Ce cours porte sur le bien-être des enfants dans le milieu familial et communautaire. L'élève étudie le comportement et le développement de l'enfant dans le contexte des relations enfant-parents et enfant-intervenants du milieu communautaire. Ce cours prépare l'élève à poursuivre des études dans le domaine des services à l'enfance et lui fait découvrir les possibilités de carrière connexes. Cet apprentissage, qui se fait par le biais de recherches, d'observation et d'interaction, permet à l'élève de découvrir les habiletés nécessaires pour analyser le comportement des enfants et travailler avec eux.

## Développement humain

12<sup>e</sup> année, cours préuniversitaire/précollégial (HHG4M)

Ce cours offre une perspective pluridisciplinaire sur l'ensemble du développement humain et met l'accent sur les facteurs qui sont susceptibles de contribuer à l'épanouissement d'une personne. Cet apprentissage permet à l'élève de mieux comprendre comment les premières années de l'enfant ont un impact déterminant sur sa santé et son bien-être futurs. L'élève acquiert des habiletés dans le domaine de l'éducation des enfants et des relations humaines par le biais d'expériences pratiques vécues dans sa communauté. L'élève développe enfin des habiletés d'analyse et de recherche qui vont lui permettre de poursuivre sa découverte du développement humain.

**Préalable :** Tout cours des programmes-cadres de sciences humaines et sociales, de français ou d'études canadiennes et mondiales, filière préuniversitaire, préuniversitaire/précollégiale ou précollégiale

## Individus, familles et sociétés



12<sup>e</sup> année, cours préuniversitaire/précollégial (HHS4M)

Ce cours permet à l'élève d'explorer le développement de l'être humain dans la famille et la société. L'élève acquiert des habiletés de recherche et de communication et développe son esprit d'analyse, ce qui lui permet de comprendre les différentes relations qu'entretiennent les individus d'une même famille et de connaître les facteurs qui contribuent au bien-être de la famille. Cet apprentissage fait appel à différentes approches du domaine de la sociologie, de la psychologie et de l'anthropologie afin de nourrir la réflexion critique de l'élève.

**Préalable :** Tout cours des programmes-cadres de sciences humaines et sociales, de français ou d'études canadiennes et mondiales, filière préuniversitaire, préuniversitaire/précollégiale ou précollégiale

## Changements et défis sociaux



12<sup>e</sup> année, cours préuniversitaire/précollégial

(HSB4M)

Ce cours permet à l'élève d'explorer des courants d'idées, des transformations en cours et des tendances sociales de la société contemporaine. Les habiletés d'analyse, de recherche et de communication qu'il ou elle acquiert grâce à cet apprentissage lui permettent de développer une perspective critique et originale sur des changements structurels importants de la société contemporaine et des défis auxquels seront confrontées les sociétés du XXI<sup>e</sup> siècle. L'élève découvre certaines approches utilisées en psychologie, en sociologie et en anthropologie afin de mieux comprendre comment l'individu et la société réagissent ou s'adaptent à ces changements.

**Préalable :** Tout cours des programmes-cadres de sciences humaines et sociales, de français ou d'études canadiennes et mondiales, filière préuniversitaire, préuniversitaire/précollégiale ou précollégiale

## Développement humain



12<sup>e</sup> année, cours préemploi

(HPD4E)

Ce cours permet à l'élève de se familiariser avec ses responsabilités futures comme parent ou comme personne travaillant avec des enfants, et de répondre plus spécialement aux besoins particuliers de l'enfant d'âge scolaire et de l'adolescent. Cet apprentissage, réalisé par le biais d'expériences pratiques vécues au sein de sa communauté, lui permet de mieux comprendre le développement du jeune enfant, et de saisir l'importance des premières années de la vie pour son développement ultérieur, sa réussite scolaire et son équilibre personnel et social. L'élève acquiert des habiletés de recherche qui vont lui permettre de mieux comprendre les différents aspects du développement humain et du rôle parental.



---

# Apprentissage électronique Ontario

Les cours en ligne, un autre moyen pour favoriser ta réussite!

Le Consortium d'apprentissage virtuel de langue française de l'Ontario offre aux élèves de la 9<sup>e</sup> à la 12<sup>e</sup> année, un total de 72 cours en ligne, dans des domaines d'études diversifiés tels que : Affaires et commerce, Éducation artistique, Études canadiennes et mondiales, Français, Anglais, Mathématiques et bien d'autres.

Au cours des derniers semestres, le Consortium d'apprentissage virtuel a permis à des centaines d'élèves comme toi d'avoir accès gratuitement à des cours en ligne, ce qui a permis de régler, entre autres, des contraintes d'horaire permettant ainsi l'accès à un plus grand choix de cours et à un mode de livraison qui offre une certaine autonomie et flexibilité. Des enseignantes et enseignants en ligne chevronnés, qui proviennent des 12 conseils scolaires de langue française sont disponibles en tout temps durant les heures de classe normales. Ce personnel scolaire compétent t'appuie dans ton apprentissage en t'offrant le support personnalisé et l'encadrement dont tu as besoin pour réussir ton cours en ligne. De plus, ton école secondaire identifie une personne désignée qui est sur place pour t'appuyer et te guider à chaque étape et tout au long du cours. Dans les classes virtuelles, on retrouve des élèves francophones comme toi, qui proviennent de tous les coins de la province.

Comme les technologies numériques deviennent omniprésentes dans toutes les sphères de notre vie, les cours en ligne représentent un excellent moyen pour te permettre d'utiliser des outils de travail contemporains et d'acquérir des compétences du 21<sup>e</sup> siècle.

L'offre de cours en ligne est le fruit d'une collaboration entre les 12 conseils scolaires de langue française de l'Ontario. Pour consulter la liste de cours, rends-toi au **[www.apprentissageenligne.org](http://www.apprentissageenligne.org)**. Chaque cours répond aux attentes du curriculum de l'Ontario et, comme en salle de classe, si tu réussis le cours, tu obtiens un crédit—et le tout est gratuit !

Est-ce que cette option t'intéresse? As-tu considéré inclure un cours en ligne dans ton itinéraire d'études? Pour en discuter, nous t'invitons à communiquer avec la conseillère ou le conseiller en orientation de ton école.

**CONSORTIUM D'APPRENTISSAGE VIRTUEL DE LANGUE FRANÇAISE DE L'ONTARIO**  
**LISTE DE COURS EN LIGNE DISPONIBLES POUR L'ANNÉE SCOLAIRE 2012-2013**

<b>Programme-cadre (Matière)</b>	<b>Code du cours</b>	<b>Nom du cours</b>	<b>Année d'étude</b>	<b>Type de cours/filière</b>
<b>Affaires et commerce</b>	BAF3M	Introduction à la comptabilité financière	11	préuniversitaire/précollégial
	BDI3C	Introduction à l'entrepreneuriat	11	précollégial
	BMI3C	Principes de marketing	11	précollégial
	BAT4M	Principes de comptabilité financière	12	préuniversitaire/précollégial
	BOG4E	Gestion d'une petite entreprise	12	préemploi
	BOH4M	Comportement humain et organisation	12	préuniversitaire/précollégial
<b>Éducation artistique</b>	ASM3M	Arts médiatiques	11	préuniversitaire/précollégial
	AVI10	<b>Arts visuels – Nouveau!*</b>	<b>11</b>	<b>ouvert</b>
	AVI30	Arts visuels	11	ouvert
<b>Éducation technologique</b>	TGJ40	Technologie des communications : L'image à l'ère du numérique	12	ouvert
	TOJ4C	Soins de santé des enfants et des personnes âgées	12	précollégial
<b>English</b>	EAE1P	English	9	Applied
	EAB3O	Communication in the World of Business and Technology	11	Open
	EAE3C	English	11	College Preparation
	EAE3E	English	11	Workplace Preparation
	<b>EAE3U</b>	<b>English – Nouveau!*</b>	<b>11</b>	<b>University Preparation</b>
	EAE4C	English	12	College Preparation
	EAC4U	The Writer's Craft	12	University Preparation
	EAL4U	English Literature	12	University Preparation
<b>Études canadiennes et mondiales</b>	CGC1P	Principes de géographie du Canada	9	appliqué
	CHC2P	Histoire du Canada depuis la Première Guerre mondiale	10	appliqué
	CHV2O	Éducation à la citoyenneté (1/2 cours)	10	ouvert
	CHW3M	Histoire mondiale jusqu'au XVIe siècle	11	préuniversitaire/précollégial
	CLU3M	Comprendre le droit canadien	11	préuniversitaire/précollégial
	CGR4M	Environnement et gestion des ressources	12	préuniversitaire/précollégial
	CGU4U	Géographie mondiale : le milieu humain	12	préuniversitaire
	CHY4C	Histoire de l'Occident et du monde	12	précollégial
	CLN4U	Le droit canadien et international	12	préuniversitaire
	CPW4U	Politique canadienne et mondiale	12	préuniversitaire
	<b>Études informatiques</b>	ICS2O	Introduction à l'informatique	10
ICS3U		Introduction au génie informatique	11	préuniversitaire
ICS4U		Génie informatique	12	ouvert
<b>Français</b>	FRA1D	Français	9	théorique
	FRA1P	Français	9	appliqué
	FRA2D	Français	10	théorique
	FRA2P	Français	10	appliqué
	FCC3O	Compétence fonctionnelle en communication orale, en lecture et en écriture	11	ouvert
	FFM3O	Français des médias	11	ouvert
	FRA3C	Français	11	précollégial
	FRA3E	Français	11	préemploi
	<b>FRA3U</b>	<b>Français – Nouveau!*</b>	<b>11</b>	<b>préuniversitaire</b>
	CCL4O	Cours de compétences linguistiques des écoles secondaires de l'Ontario	12	ouvert
	FLC4M	Littérature du Canada français	12	préuniversitaire/précollégial
	FLO4U	Grandes oeuvres de la littérature	12	préuniversitaire
	FRA4C	Français	12	précollégial
	<b>FRA4U</b>	<b>Français – Nouveau!*</b>	<b>12</b>	<b>préuniversitaire</b>

<b>Mathématiques</b>	MPM1D	Principes de mathématiques	9	théorique
	MFMI1P	Méthodes de mathématiques	9	appliqué
	MPM2D	Méthodes de mathématiques	10	théorique
	MFMI2P	Méthodes de mathématiques	10	appliqué
	MBF3C	Mathématiques et finances personnelles	11	précollégial
	MCR3U	Fonctions et relations	11	préuniversitaire
	MEL3E	Mathématiques de la vie courante	11	préemploi
	MAP4C	Mathématiques du collège et des métiers	12	précollégial
	MCT4C	Mathématiques de la technologie au collège	12	précollégial
	MCV4U	Calcul différentiel et vecteurs	12	préuniversitaire
	MDM4U	Mathématiques de la gestion des données	12	préuniversitaire
	MEL4E	Mathématiques de la vie courante	12	préemploi
MHF4U	Fonctions avancées	12	préuniversitaire	
<b>Orientation et formation au cheminement de carrière</b>	GLC2O	Exploration de carrière (1/2 cours)	10	ouvert
	GLS1O	<b>Stratégies d'apprentissage pour réussir à l'école secondaire – Nouveau!*</b>	9	<b>ouvert</b>
	GWL3O	Planifier son avenir	11	ouvert
<b>Sciences</b>	<b>SNC1D</b>	<b>Sciences – Nouveau!*</b>	<b>9</b>	<b>ouvert</b>
	SNC1P	Sciences	9	appliqué
	SNC2P	Sciences	10	appliqué
	SBI3C	Biologie	11	précollégial
	SBI3U	Biologie	11	préuniversitaire
	SPH3U	Physique	11	préuniversitaire
	SVN3M	Sciences de l'environnement	11	préuniversitaire/précollégial
	SBI4U	Biologie	12	préuniversitaire
	<b>SCH3U</b>	<b>Chimie – Nouveau!*</b>	<b>11</b>	<b>préuniversitaire</b>
	SCH4U	Chimie	12	préuniversitaire
	SES4U	Sciences de la Terre et de l'espace	12	préuniversitaire
SPH4U	Physique	12	préuniversitaire	
<b>Sciences humaines et sociales</b>	HPC3O	Rôle parental	11	ouvert
	HSP3M	Introduction à la psychologie, à la sociologie et à l'anthropologie	11	préuniversitaire/précollégial
	HHG4M	Développement humain	12	préuniversitaire/précollégial
	HHS4M	Individus, familles et sociétés	12	préuniversitaire/précollégial
	HSB4M	Changements et défis sociaux	12	préuniversitaire/précollégial
	HZT4U	Philosophie : approches et problématiques	12	préuniversitaire/précollégial
<b>Modules en ligne</b>				
Les modules en ligne qui suivent sont offerts aux écoles pour utilisation en salle de classe uniquement. Les modules sont disponibles dans la Banque de ressources éducatives de l'Ontario (BRÉO).				
	EDCO	Éducation coopérative - Modules d'intégration et de préparation au stage (aussi disponible dans le système de gestion de l'apprentissage - SGA)	s. o.	sans objet
<b>Important</b>				
<b>Tous les cours en ligne sont fragmentés et disponibles dans la BRÉO.</b>				
* N. B. -Au printemps prochain, nous serons en mesure de confirmer si les nouveaux cours seront offerts à compter du 1er ou du 2e semestre.				

